



Józsefváros

A VIII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT INGYENES LAPJA

XVIII. évfolyam 19. szám | 2010. november 2. | Megjelenik: kéthetente



**Ünnep kordonok nélkül
Közös főhajtás 1956 hősei előtt**

Legkisebb, legolcsóbb önkormányzat

Józsefvárosé a legkisebb, legolcsóbb önkormányzat az október 3. után megalakult önkormányzatok között. Az 50-100 ezer fő közötti települések és kerületek közül Budapest VIII. kerületében alakították ki a legkisebb kerületi vezetést.

A VIII. kerületi képviselőtestület október 13-i alakuló ülésén, a polgármester mellett csak egy főállású alpolgármestert választottak, de a korábbival ellentétben már csak 2 bizottság működik, nincs tanácsnok, sőt a pártok frakciókat sem alakítottak. Mindezzel a kerület vezetése több 10 millió forintot spórol meg.

Az 50 és 100 ezer fős települések és kerületek többnyire 2-3 alpolgármestert foglalkoztatnak, és 5-6 bizottsággal dolgoznak - írja a hvg.hu. Józsefvárosához hasonlóan egyetlen alpolgármester dolgozik a főváros II. kerületében, Érden és Egerben, a bizottságok száma ugyanakkor ott 6 és 9 között van. A fővárosi kerületekre a 2-3 alpolgármester és a 4-7 bizottság jellemző. A vidéki nagyvárosok, például Tatabánya, Békéscsaba, Veszprém, Zalaegerszeg, Sopron és Nagykanizsa 2-2 alpolgármestert nevezett ki, és általában 6 bizottság segíti az önkormányzat munkáját. Ennél eggyel több, vagyis 3 alpolgármester dolgozik Szombathelyen, Szolnokon és Kaposváron. Vagyis Józsefváros a két állandó bizottsággal és az egy főállású alpolgármesterével a legtakarékosabb, és legkisebb önkormányzat a hasonló nagyságú települések között.



Humánszolgáltatási Bizottság

Megtartotta alakuló ülését Józsefváros Önkormányzatának Humánszolgáltatási Bizottsága (HB).

Az október 19-én megalakult állandó bizottság sokrétű feladatot lát el. Hozzátartoznak az oktatási, kulturális, közművelődési, egészségügyi, szociális, sport, kisebbségi, turisztikai és ifjúsáspolitikai ügyek. Az alakuló ülésen Zentai Oszkár, a bizottság elnöke kiemelte, ilyen nagy bizottsága még nem volt Józsefvárosnak, ezért a bizottság döntéshozó fórum lesz, nem pedig politikai ideológiák



csatározási helyszíne. Zentai elmondta: „Átruházott hatáskörben meghozható dön-

lataikat meghallgassák, véleményezzék.

téseinkkel tehermentesítjük a képviselő-testületet, valamint szakbizottságként véleményezzük a testületi előterjesztéseket. A 15 fős bizottságot, 8 képviselő és hét külsős tag alkotja. Zentai Oszkár, lapunknak elmondta: a szakterületek közös áttekintése után - a feszes költségvetési keretek betartása mellett - a Józsefvárosban élők igényeinek és szükségleteinek az eddigiéknél még inkább megfelelő ellátó és szolgáltató rendszert alakítanak ki. Hozzátette: a bizottság tagjaival együtt, minden önkormányzati rendezvényen részt kívánnak venni, hogy minél több józsefvárosi lakossal és intézményekben dolgozóval személyesen is találkozzanak, tapasztalataikat meghallgassák, véleményezzék.

Az LMP képviselője nem tett esküt

Még mindig nem tette le hivatali esküjét Jakabfy Tamás, az LMP kompenzációs listán mandátumoz jutott képviselője. Jakabfy külföldi nyaralása miatt nem vett részt a Képviselő-testület október 13-ai ünnepélyes alakuló ülésén, és az október 20-ai rendes ülésén sem. Az LMP képviselője, Józsefváros tizenhat képviselőjétől és a polgármestertől eltérően, (akik a Képviselő-testület alakuló ülésén esküt tettek) hivatalosan még mindig nem tagja a testületnek.

Újjászülető telep, nem csak tisztviselőknek

Megújult a Tisztviselőtelep egy újabb része. A kerületben ezúttal a Bláthy Ottó utca felújított szakaszát adta át Kocsis Máté. Nem csak az útburkolat újult meg, de a több mint 150 méteres szakaszon új parkolóhelyek is épültek.

A 70 millió forintos beruházás során, a Bláthy Ottó utca Rezső téri szakaszán a kockakövek helyét aszfalt burkolat váltotta fel, a parkolók mellett pedig a járda is teljesen megújult. Számos lakossági panasz érkezett korábban az önkormányzathoz a Rezső téri utcaszakasz rossz állapota miatt. A kerület vezetése ezért döntött a burkolat felújítása mellett, azonban a munkálatok során nem csak a nagykockaköveket cserélték le, hanem új parkolóhelyeket alakítottak ki, és a járda burkolatát is lecserélték.

Az útépitési munkák során a csatornarendszert is megújították. A „Budapest Teljeskörű Csatornázása” nevű, uniós



program keretében, megépítettek egy 2000 mm átmérőjű csatornázási szakaszt a Kőbányai főgyűjtőtől az Üllői út alatti főgyűjtőig. Az új vezeték a Könyves Kálmán körúttól az Elnök utcán át halad, majd a Bláthy Ottó utcánál a Rezső tér felé kanyarodik és a tér szélénél a park alatt kivitelezett átsaj-

tolásos technikát alkalmazva éri el a Delej utcai befogadó csatlakozást.

A Rezső téren eközben, ahogy korábban is hírt adtunk róla, elkészült a Magyarok Nagyasszonya plébánia templom mögötti járdaszakasz, amelyet a környéken élők már a nyáron birtokba vehettek.

Új módszerekkel az erőszak ellen

Cél az iskolai erőszak megfékezése - az idei tanévtől már sokkal szigorúbb törvények vannak hatályban az iskolai erőszak megelőzésére. Józsefváros Önkormányzata már két évvel ezelőtt az erőszakmentes iskolai program bevezetésével tett lépéseket, hogy csökkentse az agresszivitást az oktatási intézményekben.

Több száz józsefvárosi diák vett részt azokon a foglalkozásokon, amelyekkel az iskolai erőszakot próbálják visszaszorítani. A Magdolna Negyed Program II. (MNP) keretein belül, Józsefvárosi iskolákban is alkalmazták a módszert. Az MH Líceum Alapítvány 2009-ben a RÉV 8 Zrt-vel kötött szerződés keretében nyert jogot arra, hogy közreműködhessen a MNP II-ben. Az



alapítvány resztoratív, azaz (kár)helyreállító technikák alkalmazásával tartott az iskolákban fellépő erőszak megfékezésére csoportfoglalkozásokat a Józsefvárosi Önkormányzat által fenntartott közoktatási in-

tézményekben. De voltak foglalkozások a Kesztyűgyár Közösségi Házban is, ahol a kerületi iskolák rászoruló diákjai számára tanoda-jellegű foglalkozássorozatot tartottak. A resztoratív, azaz (kár)helyreállító szemlélet arra neveli a gyerekeket, hogy ne csak azért tartás be a szabályokat, mert a törvény, a „szabálykönyv” előírja, hanem azért, mert az a közösség érdeke. Arra neveli, hogy a gyerek már fiatalon is tudja, ha egy közösség valamely tagja megszegi a szabályokat, akkor az a közösség ellen vétkezik. A (kár)helyreállításra épülő modellek a világ számos pontján már alapelemei a gyermek- és ifjúságvédelemnek, az oktatásnak, a kriminológiának és az áldozatvédelemnek. Magyarországon mind a szemlélet, mind az erre épülő technikák még nagyon újak számítanak.

Képviselőcsere

Lemondott képviselői megbízatásáról Losonczy Pál a Jobbik képviselője. A kompenzációs listán mandátumhoz jutott képviselő megüresedett helyét a Jobbik VIII. kerületi listájának második helyén szereplő Pintér Attila tölti be. Pintér Attila a Kép-

viselő-testület október 20-i ülésén tette le esküjét. Losonczy Pál a jövőben a Fővárosi Közgyűlésben folytatja munkáját. A képviselő lemondása miatt, a testület állandó bizottságainak személyi összetétele is módosult. Losonczy Pálnak megszűnt a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsági tisztsége, Pintér Attilát pedig a Bizottság tagjává választotta a képviselő-testület.



A „Hivatal” nyugdíjaisai találkoztak

Baráti összejövetel a Városházán

„Ha elfáradtál, mert elmúltak az évek,
Keress a korodnak megfelelő szépet
Ne sajnáltsd magad, legyél arra büszke
Hogy sok mindent átéltél, s mégse törtek össze!”

A fenti verssorokat Sántha Péterné alpolgármester idézte, amikor meleg szavakkal köszöntötte a Polgármesteri Hivatal nyugdíjaisainak baráti összejövetelén megjelenteket. Október 21-én koradélután, zsúfolásig telt a Polgármesteri Hivatal 300-as előadóterme. A „hivatal” nyugdíjas közszolgálatosai, a rég és közelmúlt hivatali dolgozói, sokéves hagyomány szerint rendezték meg találkozójukat.

Ez az alkalom afféle névsor-olvasás, az eltávozottakra emlékezés, a közös emlékek idézésének ünnepe. Legalább két emberöltő idejére velük azonosította a kerület lakossága a Tanácsot, a Városházát, az Önkormányzatot. Velük találkozott a hivatalokban Józsefváros lakossága, ők intézték az ügyes-bajos dolgokat. Sokat láttott, sokat tapasztalt ügyintézői generáció tagjai örültek a viszontlátásnak, s a szakszervezet házigazdai szerepének. Sántha



Péterné alpolgármester azt is kiemelte, nem mindennapos, hogy a nyugdíjba távozottak, nyugdíjas éveikben is összetartó közösséget alkotnak, ez „visszafelé” is igazolja egymás iránti megbecsülésüket és szeretetüket. Pleszkán Éva szervező szerint, 202 meghívót küldtek szét, s majd kétszázan meg is jelentek. Köztük Móri András, aki harminchárom éven át volt anyakönyvvezető, most nyolc dédunokája fényképét mutatta a többieknek. Bódi Józsefné 1951 óta volt osztályvezető, és 39 éven át itt volt az egyetlen munkahelye. Gál Ferencné 32 éven át

volt a kereskedelmi majd a pénzügyi osztály munkatársa, 1980-ban ment nyugdíjba, azóta minden évben résztvevője a nyugdíjasok baráti találkozójának. Mindenki örült a vendéglátásnak, s a borítékokban „kiszereelt” étkezési utalványoknak.

A szakszervezet jó érzékkel szervezte a szórakoztató műsort is, Madarász Katalin és Tarnai Kiss Ildikó dalai, nótái, nemcsak szórakozást jelentettek. A kétszáz nyugdíjas úgy köszönt el egymástól, hogy: „Jövőre veled, ugyanitt!” Ehhez a jó egészséget a szervezők és a vendégek is a Jóistentől remélik. **H.I.**



Felhívás

A Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete évente kitüntetésben részesíti a kiemelkedő érdemeket szerzett személyeket, szakmai közönségeket.

„Józsefvárosi Becsületkereszt”

Kitüntetés a Józsefváros érdekében kiemelkedő tevékenységet végző, egész életműve alapján elismerésre méltó magyar és külföldi magánszemély részére adományozható. A kitüntetendő személyekre, szervezetekre, vállalkozásokra várjuk a kerületi lakosok, társadalmi szervezetek javaslatát. A kitüntetési javaslatokat írásban 2010. december 15-ig a Polgármesternek címezve, a Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Ügyosztályára kérjük eljuttatni (1082 Budapest, Baross utca 63-67. III. emelet 301-es szoba).

A „Józsefvárosért”

Kitüntetés a kerület fejlesztésében, a társadalmi, szociális, kulturális és gazdasági élet bármely területén kiemelkedő tevékenységet végző, magyar és külföldi magánszemélyek, jogi személyek és jogi személyiséggel nem rendelkező más szervek részére adományozható. A kitüntetendő személyekre, szervezetekre, vállalkozásokra várjuk a kerületi lakosok, társadalmi és civil szervezetek javaslatát. A kitüntetési javaslatokat írásban 2010. december 15-ig, a Polgármesternek címezve, a Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Ügyosztályára kérjük eljuttatni (1082 Budapest, Baross utca 63-67. III. emelet 301-es szoba).

A „Díszpolgári Cím”

elnevezésű helyi kitüntetés adományozható annak a magyar vagy külföldi állampolgárságú személynek, aki kiemelkedő munkájával a kerületben vagy országosan, illetve nemzetközi viszonylatban általános elismertséget szerzett, és ezzel a kerület polgárai körében köz-

megebecsülésre tett szert, továbbá hozzájárult Józsefváros fejlődéséhez, jó hírnevének öregbítéséhez. A kitüntetési javaslatokat írásban 2010. december 15-ig, a Polgármesternek címezve, a Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Ügyosztályára kérjük eljuttatni (1082 Budapest, Baross utca 63-67. III. emelet 301-es szoba).

„Jó Sport”

Kitüntetésben a testnevelési és sporttevékenység területén kiemelkedő munkát végzett természetes és jogi személyek, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek részesülhetnek.

A kitüntetendő személyekre, szervezetekre várjuk a kerületi sportegyesületek és sportszövetségek, valamint 20 fő józsefvárosi választópolgár együttes javaslatát. A kitüntetési javaslatokat írásban 2010. december 15-ig, a Polgármesternek címezve, a Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Ügyosztályára kérjük eljuttatni (1082 Budapest, Baross utca 63-67. III. emelet 301-es szoba).

Újra igazi ünnep október 23.

Méltóságteljesen, békésen és közösen ünnepeltek, Józsefváros polgárai és a kerület vezetői október 23-án. Az 1956-os forradalom és szabadságharc Józsefvárosból indult, az ötvennégy évvel ezelőtti eseményekre és a forradalom hőseire emlékeztünk a Rezső téren, a Corvin közben, és a Magyar Rádió előtt, a Bródy Sándor utcában.

Az emlékezés a Rezső téren kezdődött, ahol a Magyarok Nagyasszonya Templomban tartottak szentmisét hazánkért, és megkoszorúzták az 1956-os Forradalom és Szabadságharc Kárpát-medencében kivégzett áldozatainak emlékművét.

Az önkormányzat ünnepe-ségén, a Corvin közben '56 szelleméhez méltó műsorban idézték fel az ötvennégy évvel ezelőtti történeteket, azokat a felejt-

Kerületünk polgármestere kiemelte: Október 23. máától újra ünnep. „Négy esztendővel ezelőtt lett volna az igazi, évfordulós, félévszázados ünnep az ünnepben, de nem lett. Nem lehetett. De bízom abban: ki fog derülni, hogy az ünnepet kik vették el tőlünk, kik nem engedték, hogy felemelt fejfel, büszke magyarként emlékezhessünk a XX. század legjelesebb forradalmára, a magyar szabadságharcra.” 2007-ben,



hetetlen napokat és azokat a hősokeket, akik világraszóló példát mutattak önfeláldozásból, emberségből és hazaszeretetből. A megemlékezésen Kocsis Máté tartott ünnepi beszédet.



2008-ban, és 2009-ben nem a Corvin közről, a Kilián laktanýáról, Pongráz Gergelyről, Wittner Máriáról, Mansfeld Péterről, Szabó Bajusz bácsiról és a névtelen hősokekról szoltak a megemlékezések, hanem arról, vajon el merjünk-e menni a rendezvényre, - utalt a közelmúlt októbereire a polgármester. „Az idei év egy dolgot egészen biztosan garantál mindannyiunknak: többet már nem kell félni október 23-án”- tette hozzá Kocsis Máté. A polgármester 1956. október 23-át a XX. századi magyar történelem legdicsoőbb napjaként említette, ahol egységfrontot alkotott a magyar. A rendszer megújítását akarta: diktatúra nélküli, félelemmentes életet, szabadsá-



got. A polgármester arról is szolt, ma már nem kell a szabadságért mártíromságot, tet-teinkért akasztófát, elnémitást, vagy hosszú börtöneveket vállalni. „A mi felelősségünk abban áll, hogy az elnyert szabadsággal éljünk, és ne visszaéljünk. Hogy ne herdáljuk el azt a bizalmat, amelyet attól a magyar néptől kaptunk, amely 1956 óta váratott magára.”

Az esemény végén, a kerület vezetése, az önkormányzat, a pártok és civil szervezetek, a szabadságharcra és hőseire emlékezve, koszorút helyeztek el a Corvin közben.

Itt kezdődött

Húsz év után, először rendezett 1956-os ünnepe-séget a főváros. Budapest vezetése a Magyar Rádió előtt tartott ünnepi megemlékezést, ahol Fónay Jenő '56-os forradalmár, halálraitelt

idézte fel 1956 októberének eseményeit. „Soha nem látott embertömeg gyűlt össze a Rádió előtt, innen indult a forradalom, itt lótték bele orvul az ávosok a tömegbe.” Az 56-os forradalmár élete legcsodálatosabb napjainak nevezte a forradalmi eseményeket, de visszaemlékezett azokra a borzalmakra, kínzásokra is, ami a szabadságharc leverése után várt rá és társaira a börtönben. Ne felejtsük, és ne engedjük, hogy még egyszer ez megtörténjen velünk. - zárta ünnepi beszédét Fónay.

Tarlós István, Budapest főpolgármestere, 1956 erkölcsi forradalmáról beszélt, amely nem tűrte az elnyomást, a hazugságot, az emberek megnyomorítását és lelki megalázását. A főpolgármester kiemelte: 1956 olyan örökség, amely meghatározza jövőnket és összetartozik magyarságunkkal. NYZ





„Mondd el, mert ez a világ csodája”

A kerületi iskolások szavaltak 1956-ról

Kiderült: a szabadság és a haza sokszor fontosabb, mint a levegő. Márai, Illyés, Tollas, Faludy és számos költőfejedelem gondolatával idézték meg a józsefvárosi iskolások 1956 szellemét. Az 1956-os Forradalmi Emlékmúzeum és Közalapítvány vers- és prózamonddó versenyt rendezett a kerületi középiskolások és általános iskolások számára, a forradalom és szabadságharc 54. évfordulójának tiszteletére.

„Kötelességünknek érezzük ápolni '56 szellemét. Sőt azt is szeretnénk, hogy a fiatalok számára október 23. ne csak hivatalos ünnep legyen, hanem ők is belülről érezzék át, mit jelent mikor a nemzet egyet akar és ezért többen az életüket adják. A száraz történelemnél erre sokszor alkalmasabb az irodalom, mely a leg-

őszintébben, legemberibben közvetíti számunkra a költők, írók által megélt történelmi pillanatot.” Így szólott ünnepi megnyitóbeszédében dr. Pomogáts Béla a zsűri elnöke.

A 2008. óta minden év októberében megrendezett versenyen magyar tannyelvű iskolák vehetnek részt, magyar vagy külföldi szerzőnek az 1956-os forradalom, a szabadságharc és a megtorlás évei témakörben írt versével vagy prózai művével.

Jelentkezők az idén is voltak szép számmal, a legtöbben Márai verset választottak. „Diákoknak írjuk ki pályázatainkat, hiszen jövőnk a felnövekvő ifjúságon múlik, ugyanakkor rajtunk is, hogy Ők milyen felnőttekké válnak.” – mondta el lapunknak Máté András a közalapítvány titkára.

„Emellett, úgy érzem, becsületbeli tartozásunk, hogy a forradalom emlékét megszabadítsuk attól a temérdek rágalomtól, amit a Kádári propaganda és megtorló gépezet, oly szívósan szórt rá.” – így a további céljairól Máté András, arról is szólva,

hogy közel fél évszázad kellett ahhoz, hogy hiteles tényfeltárást követően '56 helyét kijelölhessük a magyar történelem legfényesebb eseményei között.

A józsefvárosi fiatalok ez ügyben méltó módon segítettek, a szavalóversenyt követően a zsűri örömmel adta át a könyvjuttalmakat és okleveleket a tanulóknak, nem elfeledkezve a kísérőtanárok munkájának elismeréséről sem. **vm**

A szavalóverseny legeredményesebb tanulói:

I. hely: György Enikő (Vajda Péter Általános Iskola)

II. hely: Bodó József (Vajda Péter Általános Iskola)

II. hely: Teleki Pál (Széchenyi István Szakközépiskola)

Különdíjas: Pakodi Dorka (Vajda Péter Általános Iskola)



Kamerun a Nap utca sarkán

Tizenöt éve született a Zászlómúzeum

Kétszázhetven ország hat-ezer állami jelképe, zászlója között, sokan gratuláltak Balogh Lászlónak, a Józsefvárosi Zászlómúzeum ötletgazdájának és életre hívójának, aki lapunk megjelenésének napján, éppen másfél évtizede nyitott kaput a zászlók világának, a József körút és Nap utca sarkán.

Ezen ajtónyitással együtt, új múzeumi műfaj is született, és nevelt magának sajátos közönséget. Működése másfél évtizede alatt, sok tízezer látogató tanulmányozta a világ összes államának itt található

zászlóját, s tette magáévá a felismerést: a zászlók szimbolikája történelmet, hagyományt, megannyi lelkiséget hordoz és hirdet.

A világon három effajta zászlómúzeumot ismernek a bennfentesek, az egyik az USA-ban, a másik Belgiumban, a harmadik Józsefvárosban a Nap utca sarkán található. A három közül, a józsefvárosi a leggazdagabb. Igaz, hogy szerény környezetben, de itt, a világ valamennyi államának, összes nemzeti zászlaja megtalálható. Töretlen energiával zajlott a

gyűjtés, sok elutasítás közepette, de valamennyi államfő „lépett”, amikor Balog László a gyűjtemény számára zászlót kért. A Zászlómúzeum sok ide látogató külföldi delegáció számára is érdekes „hungarikum”,



de a protokoll-világ látogatói mellé felsorakoztak az iskolák történelemóráinak diákjai is, hiszen a zászlókhoz kapcsolva „megragad” az országokhoz kapcsolódó történelem és földrajz.

A legutóbbi napokban Kamerun került reflektorfénybe a múzeumban. A kameruni köztársasági elnök személyes megbízottja R. Kwemlin tekintette meg a Zászlómúzeumot, és köszönte, hogy országáról színes és hiteles képet közvetít a józsefvárosi intézmény. A Zászlómúzeumot követendő példának ítélte és gratulált az ötletgazdájának és fenntartóknak.

H.I.



Százéves korában meghalt Búza Barna

Alkotó óriás életműve előtt tisztelgünk

Életének századik évében elhunyt Búza Barna szobrászművész, Józsefváros társadalmának legendás alakja. Ismerősei, tisztelői, tanítványai, a kerületiek, megdöbbenek a hír hallatán, hiszen Búza Barna, az elnyúlhatatlanság, a fáradhatatlanság, a kipusztíthatatlan alkotókedv és energia szimbóluma volt. Több esetben mutatott fityiszt az elmúlásnak, megropant egészségű öregek kapaszkodtak a példájába, s több életerős fiatal művészgeneráció tekintette példaképnek.

1910-ben született. Mindent megélt, amit a XX. század az emberiség számára kiagyalt.

Mindent, és mindennek az ellenkezőjét. Fiatal korában legalább úgy csellózott, mint ahogyan alakot formált, az ő esete igazolja, hogy a zene és a lélekből fakadó képzőművészeti alkotás igénye közös eredőre vezethető. A magyar képzőművészet szerencséjére Búza Barna a szobrászat, grafika, kispasztika Európa mércéjű alkotóművésze lett. Sidló Ferenc és Szentgyörgyi István tanítványaként nyerte el a Ferenczy István-díjat, a Székesfővárosi, majd a Balló Ede dí-



jat, később Rómában lett ösztöndíjas. A II. Világháború éveiben büntetőtáborba került, de a háború végeztével már a Képzőművészeti Alap megszervezésének motorja volt. A Százados úti Művésztelep alapítói közt egyengette a főváros egyetlen művésztelepének építését. Az ország száz településén állnak köztéri szobrai, s mind a Búza Barna stílus jegyeit hirdetik, amit nem

érintettek „izmusok”, divatok, modernkedések, szívtől szívig létesítettek magasfezsültségű kapcsolatot alkotó és befogadó között. Egy rádióműsorban, még az antvilágban- azt találta mondani: „Én lerúgtam magamról a szocialista realizmus tükrözési elméleteit, szerényen az emberiség örök témáit formáztam!” Megúsztta. Józsefvárosban képviselő is volt. Egyik fő művében, a Kálvin-szoborban, sokak szerint saját magát formázta, s ha már a Mátyás templom előtti Szentháromság szobrot Ő állította helyre, egy nagyszabású Golgota-tervet dédelgett a templom köré, mint ahogy Józsefvárosnak is megálmodott egy monumentális emlékművet, de már nem született a szándék mögé akarat és pénz.

Sarkad város és Józsefváros Diszpolgáraként a Magyar Kultúra Lovagja volt, a Magyar Köztársaság Lovag és Tisztikeresztjével kitüntetve szemlélődött a világban, és élete utolsó pillanataig alkotott és tervezett.

Életműve előtt tisztelettel hajtunk fejet, nagy alkotót, tiszta embert vesztettünk Vele. **H.**

100 éves néni a Luther utcában

Századik születésnapján köszöntötte Horváth Jenőné, Etelka néni Ferencz Orsolya, képviselő asszony, a Józsefvárosi Önkormányzat nevében. A Köztársaság térnél élő Etelka néni elmondta, nyomdászként dolgozott Óbudán, nagyon szerette a munkáját és még ma is sokszor gondol rá, sokat beszél róla. A szép kort megélt

néninek két gyermeke, 3 unokája, 7 dédunokája és 2 ükunokája van. Etelka néni jó egészségnek örvend és pár hónappal ezelőtt még szemüveg nélkül nézegette a képes újságokat.

A kérdésre, hogy mi a hosszú élet titka azt mondta, a tiszta lelkiismeret, hogy mindig, mindenkivel tisztességesek, becsületesek legyünk.



A Losonci iskola is megemlékezett 1956-ról



A Losonci téri Általános Iskola 1956-os ünnepi megemlékezését a Himnusz közös eléneklését, követő rövid köszöntő után, a nyolcadik osztályos diákok előadása tette emlékeztetővé. A tizennégy éves kamasz gyerekek meghatóan meséltek a forradalom eseményeiről, eközben a háttérben zenés vetítést láthattunk 1956 képszo-

raival, amely segítségével szolgálta ahhoz, hogy könnyebben felelevenítsük az akkori eseményeket. A megemlékezést az iskola kórusának előadása zárta egy Kovács Kati dallal, melynek címe, sokatmondóan: „Oly távol, messze van hazám”. Az eseményen jelen volt Sántha Péterné Józsefváros alpolgármester asszonya. **I. J.**

Megnyílt a Corvin Bevásárlóközpont

A Corvin Sétányon nyitották meg Magyarország legújabb bevásárlóközpontját. A 375 millió eurós Corvin Bevásárlóközpont az egyetlen, idén átadásra kerülő kereskedelmi komplexum Magyarországon.

A négy szinten, mintegy 130 üzletet és kiszolgálóegységet felvonultató Corvin Bevásárlóközpont október 27-én, látványos külsőségek között nyílt meg.

A francia Ségécé csoport tulajdonában lévő bevásárló komplexum prémium kategóriás szolgáltatásokkal próbálja becsalni vevőit a bevásárlóközpontba. Például az egész bevásárlóközpont területén ingyenes wifi elérhetőséget biztosít, díjmentesen használható számítógépes terminálokat kínál, illetve a vásárlók kényelmét számos pihenőhely, világos terek és asztalokban elhelyezett elektromos-áram-csatlakozók szolgálják. A Corvinba érkezőket úgynevezett quality managerek, „minőség-biztosok” segítik a tájékozódásban, a kisgyermekes vásárlóknak pedig interaktív játszótér áll majd a rendelkezésére. Az ét-

termi szintet is – hangulatában és funkciójában eltérő – egységekre osztották.

A bruttó kiskereskedelmi szintterület 34 600 m², melyből egy szupermarket (3 600 m²), 9 közepes méretű outlet és több mint száz kisméretű üzlethelyiség, valamint egy teljes étteremszint került kialakításra.

A bevásárlóközpont egyik helyiségét az X-Faktor próbatermévé alakították, a műsor sztárjai a verseny ideje alatt a Corvin Sétány luxus-lakásaiban laknak és a bevásárlóközpontban be rendezett, üvegfalú próbateremben próbálnak.

A bevásárlóközponttal együtt megnyitották a gyalogosok előtt a kereskedelmi komplexum „fedett utcáját” is, amely a Corvin mozitól a Corvin Sétányig vezet át a bevásárlóközponton keresztül. A fedett utca éjjel-nappal átjárható lesz.



Práteresek a Corvin Pláza megnyitóján

A Corvin Bevásárlóközpont megnyitó ünnepségén, a Práter utcai iskola diákjai adtak ünnepi műsort. A kisebb diákok narancssárga pólóban, Práter felirattal készültek a műsorra és izgulták végig társaik előadását. A gyerekek énekkel, táncsal, verssel szórakoztatták az érdeklődőket. Az előadótól közös produkciót is láthattunk, először az iskola kórusa énekelt el néhány szép dalt, melyben az egyéni fellépők is kivették részüket, ezután a műsort a tánckar előadása zárta, mely a vidám, pörgős koreográfiával nagy sikert aratott.



Jókor, jó helyen

A Karácsony Sándor utcában akadályozták meg egy rablást a Józsefvárosi Közterületi és Parkolási Rendészeti munkatársai. Egy kerületi lakos éppen a buszmegálló felé sétált, amikor ketten megpróbálták elvenni tőle a tárcáját. A hölgy nem tudta egyedül megvédeni magát. A közterület fenntartó munkatársai a segélykiáltáso-

kat hallva megálltak és elfogták az elkövetőket. A közterületek a rendőrségre szállították a kis csapatot, ahol a kerületi kapitányság átvette az ügyet.

A sértett hölgy köszönőlevelben fordult a Józsefvárosi Közterületi és Parkolási Rendészethez. Biál Csaba, a Kft ügyvezetője elmondta, egyre gyakoribb, hogy munkatársai



megakadályozzák bűncselekmények elkövetését. Korábban már megakadályoztak autópást, és rablásokat is. Hozzá-

tette: a tilosban parkoló autók ellenőrzésekor többször arra is volt példa, hogy lopott autókat találtak.

Helytörténeti kirándulás

A Trefort Gimnázium és az Imagine Budapest érdekes kezdeményezésbe fogott, célul tűzték ki, hogy ők bizony megismertetik az itt élőkkel, saját kerületüket. Fialaloknak szóló helytörténeti projekt-órát tartottak a Palotanegyedről október 22-én. Félórás elméleti anyag után, rövid sétára indultak a gyerekek. Első úti cél a Szentkirályi utca 8-10, ahol az ott lakó 14 éves kislány mesélte el a házak történetét, valamint érdekességképpen, a régen az épületben működő Stühmer csokigyár történetét is meghallgathattuk. Ahogy azt Sipos Ágota elmesélte, a gyárat Stühmer Frigyes alapította 1870-ben. Az itt készült csokoládék Európa szerte ismertté és híressé váltak. A csokigyár 2005-ben újraalakult és azóta

Stühmer Kft. néven üzemel tovább. A következő állomás a Horánszky utca 11, ahol már egy profi idegenvezető csapat repített vissza minket a múltba és tartott előadást az épületről. Az Imagine Budapest, mely társaság régi álma volt, hogy az iskolás gyerekeknek minden évben egy osztályfőnöki órát szánjanak a tanárok egy elméleti helytörténeti kirándulásnak, hogy jobban megismerjék kerületük szépségeit, növelve ezzel a localpatriotizmust. Ennek kapcsán fogtak össze a Trefort Gimnáziummal, és valószínűleg meg az október 22-i izgalmas rendezvényüket. A kirándulás utolsó állomása a Festetics Palota volt, mely előkelő szépségével elkápráztatta a csapat tagjait. A látogatóknak itt is idegenvezetők mutatták be a



kastélyt és az épületet egykor birtokló Festetics család életét.

A civilek a Palotanegyedért Egyesület (CAPE) is messzemenőig támogatja a környezetünk megismerésének játékos tanítását. Mivel példaértékű kezdeményezésről van szó, a Buda-

pesti Turisztikai Hivatal munkatársai is jelen voltak. Káldi Emese, az Imagine Budapest képviselője elmondta, hogy ez kezdő lökés lehet a kerület többi iskolájának is, hogy részt vegyenek ebben a városismereti programban.
Imre Júlia

A Magyar Festészet Napja



A Magyar Festészet Napjáról idén is megemlékezett a Józsefváros Galéria. Ennek az eseménynek a tiszteletére került megrendezésre harmadik alkalommal, a Síkplasztikák című kiállítás, mely kifejezés, a festészet és a szobrászat ötvözésére utal. A művek térbeli és formai problémáit izgalmasan feltáró színvonalas kiál-

lításon neves, Kossuth és Munkácsy díjas művészek munkáit tekinthettük meg. Az esemény kurátora, Bakonyi Árpád festőművész mellett a kiállítók táborát erősítik többek között, Barabás Márton, Haraszty István és Alföldi László. Sokszor hallhattuk már, hogy három a magyar igazság, ez a jel-

mondat most ennek a tárlatnak is szerencsét hozott, mivel ezzel, a harmadik alkalommal érte el a Síkplasztika kiállítás a legnagyobb sikert. Az ideai népszerűség



abban is megmutatkozik, hogy a korábbi évekhez képest igen sok diák is kíváncsi a művekre és arra, hogy milyen művészeti ágat takarhat a „síkplasztika”. **ij**

Jótekonny táncolás

A közelmúltban történt tragikus kimenetelű vörösiszap-katasztrófában az ott élők mindenüket elvesztették, mértéktelen károk keletkeztek a természetes élővilágban, rengeteg háziállat pusztult el, és a talaj teljesen használhatatlanná vált.

Mivel az itt élőknek a legnagyobb segítséget az anyagi hozzájárulás jelenti, a New York Tánciskola október 21-én jótekonysági rendezvényt szervezett a Latin Koktél keretein belül. Az esemény teljes bevételét a károsultak javára fordították. A programon részt vett Juhász Éva és Csajági Zsolt a New York Tánciskola két tanára, akik egy könnyen elsajátítható, látványos koreográfiával készültek. A közönség itt résztvevője volt a táncnak, hiszen a „La Colita” elnevezésű mozdulatsort sikerült mindenkinek jól elsajátítani a buli keretein belül. A party természetesen itt nem ért véget, a legújabb latin-amerikai zenékre rophatták tovább az eseményt meglátogató vendégek.



F I G Y E L E M !

A Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete

2010. december 1-jén 18 00 órai kezdettel

K Ö Z M E G H A L L G A T Á S T tart.

Helyszín: Polgármesteri Hivatal
/ Bp. VIII. Baross u.63-67/ III.em. 300-as terem

A Közmeghallgatáson az állampolgárok és a helyben érdekelt szervezetek képviselői közérdekű kérdéseket tehetnek fel, illetve közérdekű javaslatokat tehetnek.

Amennyiben a Közmeghallgatáson kérdést szeretnének feltenni, akkor a felszólalási lapot legkésőbb 2010. november 19-ig juttassák el a Polgármesteri Hivatal Okmányiroda és Ügyfélszolgálati Ügyosztály /VIII. Baross u. 59./, vagy a Szervezési és Üzemeltetési Ügyosztály /VIII. Baross u. 63-67./ részére, illetve a dorigip@jozsefvaros.hu e-mail címre.

(A felszólalási lap a Józsefváros c. lapban jelenik meg, illetve az Okmányiroda és Ügyfélszolgálati Ügyosztályon Pleszkán Éva ügyintézőnél kérhető, valamint a www.jozsefvaros.hu honlapról letölthető. Felszólalásra csak előzetesen leadott felszólalási lappal van lehetőség.)

Minden érdeklődőt szeretettel várunk !

.....
Budapest Józsefvárosi Önkormányzat
Képviselő-testülete nevében
Dr. Kocsis Máté polgármester

Médiaismereti foglalkozás a gyermekekért



A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár olvasásfejlesztési-médiaismereti foglalkozásokat indít gyermekek és szülők számára, az Új Magyarország Fejlesztési Terv keretében. A program során társadalomkutatók, pszichológusok, gyermekvédők beszélgetnek a digitális kor gyermekeinek médiahasználati szokásairól, a tartalomkínálat jellemzőiről, a megváltozott mediális környezet gyerekeket érintő hatásáról. A cél, hogy megtanítsák gyermekeinket, a médiából érkező üzenetek értő és kritikus olvasására. E célokat szem előtt tartva, három könyvtár indítja el ősszel, a 10 alkalomból álló médiaismereti foglalkozássorozatot. FSZEK Központi Könyvtár - Sárkányos Gyerekkönyvtár, Pataky Művelődési Ház Könyvtára, Kispeszt-Üllői úti Könyvtár. A gyermekek mellett, a szülők is megtalálhatják szerepüket a foglalkozáson, hisz ők azok, akik a napi nevelési kérdésekben tanácsalanos a médiahasználattal kapcsolatban. Számukra is segítséget nyújt ez a programsorozat. I.J.

FELSZÓLALÁSI LAP a 2010. december 1-jei KÖZMEGHALLGATÁSRA

A kérdést feltevő neve: Pontos címe:

(A név és pontos cím kitöltése azért fontos, mert ha kérdésére a Közmeghallgatáson nem kap választ, akkor az illetékes(ek) írásbeli választ a Közmeghallgatást követően eljuttatjuk Önhez.)

Kérjük, jelölje meg azokat a témákat, amelyekkel kapcsolatban kérdezni szeretne, és **röviden** ismertesse közérdekű kérdését/javaslatát !

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ■ Közbiztonság ■ Kerületfejlesztés, városrehabilitáció ■ Közterületek rehabilitációja ■ Oktatási, kulturális ügyek ■ Lakóház-kezelési ügyek, társasházi ügyek | <ul style="list-style-type: none"> ■ Közterülettel, parkolással, ebtartással kapcsolatos ügyek ■ Népjóléti ügyek (szociális és egészségügyi ellátás) ■ Vállalkozói, kereskedelmi és igazgatási ügyek ■ Építési engedélyezési ügyek ■ Egyéb |
|---|---|

.....
.....
.....
.....
.....

Kérjük, a Felszólalási lapot - olvashatóan kitöltve - legkésőbb 2010. november 19 -ig juttassa el a Polgármesteri Hivatal Okmányiroda és Ügyfélszolgálati Ügyosztályra /VIII. Baross u. 59./, vagy a Szervezési és Üzemeltetési Ügyosztályra /VIII. Baross u. 63-67./, illetve a dorigip@jozsefvaros.hu e-mail címre. (A Közmeghallgatáson felszólalásra csak előzetesen leadott felszólalási lap esetén van lehetőség.)



Európai polgárok

Olasz, svéd, és magyar diákok együtt Józsefvárosban



A Molnár Ferenc Iskola meghívására olasz és svéd diákok, valamint az őket kísérő tanáraik érkeztek Józsefvárosba. A vendégek a házigazdákkal együtt egy felejthetetlen hetet töltöttek el Budapesten és kerületünkben, ahol közelebbről megismerhették a magyar szokásokat, kultúrát, híres vendégszeretetünket, és a kitűnő hazai konyhát.

Az európai uniós forrásból megvalósuló Comenius program során, két svéd és két olasz iskola tíz-tíz tanulója és tanárai látogattak el a fogadó Molnár Ferenc Iskolába.

A Comenius program célja, a tapasztalatcsere, hogy a résztvevő iskolák kapcsolatokat építsenek ki európai társaikkal. A látogatások segítik a tanulókat, hogy beszélhessenek más kultú-

rákból érkező diákokkal, és ezáltal megismerjék azon országok szokásait, kultúráját, az ottani életkörülményeket. A személyes kapcsolatokon keresztül, tágul a diákok világlátása, Európában könnyen, ismerősen „mozgó” polgárokká válhatnak.

Az olasz és svéd vendégek itt tartózkodásuk alatt számos érdekes és értékes programban vehettek részt. Végigjárták Budapest nevezetességeit, sétáltak a belvárosban, ellátogattak a

Parlamentbe, és persze a Palotanegyed szebbnél szebb épületeit is megtekintették. A külföldi tanulók és tanáraik iskolalátogatáson is részt vettek, érkezésük másnapján pedig a Polgármesteri Hivatalban fogadták a küldöttséget, ahol Józsefváros két alpolgármestere, Sántha Péterné és Egry Attila köszöntötte a nemzetközi csapatot. A vendéglátó Molnár Ferenc Iskola igazgatója, Varga Sándor nagyon hasznosnak tartja a programot, hisz, mint mondja a személyes találkozások során a gyerekek nagyon sokat tanulnak egymástól, megismerik egymás szokásait, kultúráját és nem utolsósorban fontos barátságok kötődnek közöttük. Az olasz és svéd vendégek a programban részt vevő magyar diákoknál szálltak meg, így a másik megismerése, és a baráti kapcsolatok kialakulása a hétköznapiak során még könnyebben ment.

A Comenius program keretében a Molnár Ferenc iskola diákjai, mint arról lapunk is beszámolt, májusban már jártak Olaszországban, a jövőben pedig a józsefvárosi diákok ellátogathatnak Svédországba is, hogy újabb tapasztalatokkal gazdagodjanak.

nyz

Gypsy Painting 22 év gyűjtéséből

Cigány festők kiállítása a Kesztyűgyárban

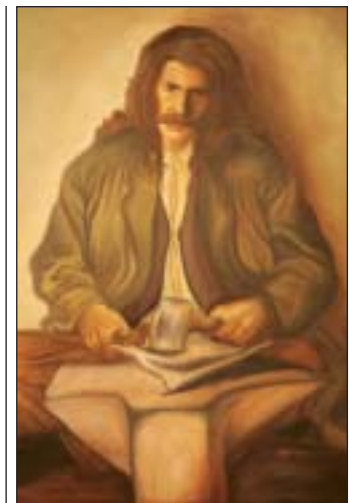


Huszonöt cigány alkotó 20 festménye, grafikája adott hírt, álmokról, vágyakról, bánatokról, örömeikről. A tárlat, különböző korosztályoknak szól, hiszen magán a cigány kisebbségen belül is elindult az életbe egy olyan korosztály, mely a ci-

Egyedülálló festmények tárháza volt a Kesztyűgyár Közösségi Ház. Cigány festőművészek legjobb alkotásaiból válogattak a rendezők. A Fővárosi Roma Oktatási És Kulturális Központ munkatársai Európa legnagyobb cigány művészeti közgyűjteményéből, több mint 2500 alkotásból, 80 alkotóművész életét tekintették át, úgy, hogy abból 40 év magyar valósága, történései, szólították meg a kiállítás látogatóit.

gány múlt sajátosan magyar történéseit már nem ismeri, de a többségi társadalom idelátogatói is újra fogalmazhattak magukban felismeréseket. A tárlat kapuzárása után bizonyossággal mondható, hogy az idelátogató közönség új szemmel, előítéletektől mentesen tekint majd a hazai romákra, s művészeti alkotásaiban a hanyatott sorsú kisebbség üzen-

teihöz értő nyelvet épített ki magában. Öröndetes, hogy a Kesztyűgyár Közösségi Ház időről időre otthont ad a cigány kisebbség rendezvényeinek. A Fővárosi Roma Oktatási és Kulturális Központ jól időzítette a kiállítást, hiszen, az mintegy záró-aktusa lett a Cigány festészet Magyarország 1969-2009 című képzőművészeti album megjelenésének, amely 548 ol-



dalon, angolul és magyarul látatja a magyarországi cigányság életét, helyzetét és álmait.

H.I.



15 éves az Oltalom Kórház

Tizenöt éve nyitotta meg kapuit az Oltalom Kórház, hogy az élet szélére sodródott embereken segítsen. A Dankó utcában napról napra a legelesettebbeket és a legrászorultabbakat fogadják. Általában TBC-vel, érszűkülettel, lábszárfekélyvel többen kisebb-nagyobb értelmi fogyatékossgal érkeznek, olyanok, akik másutt hiába kopognának.

Az Oltalom Karitatív Egyesület és az Oltalom Kórház 1995 óta működik a kerületben, a betegellátás 30 ágyon kezdődött. Jelenleg 51 fekhely működik, amiből 11 akadály-mentesített. A kórházban dolgozók napi 24 órában nyújtanak ellátást, a nap bármely szakában érkezhetnek a segítségre szorulóknak. Van, akit hoznak, van, aki kopogtat és olyanok is akadnak, akik már életvitelszerűen a kórház falai közt élnek. „Munkánkat azzal a hittel akarjuk folytatni, hogy bármelyik embertársunk, gondozottunk visszase-

gíthető az életbe, ezért a legnehezebb szituációkban is szolgálatkésznek kell maradnunk – így a nem könnyű mindennapokról Dr. Olasz József főorvos, aki az intézményhez hasonlóan szintén 15 éve törődik a hozzájuk fordulókkal.

A kórház 15 esztendő fennállását, októberben kétnapos rendezvénysorozattal, - szakmai előadásokkal, kiállítással, fellépő művészekkel ünnepelte. Érdemes volt az 1995-ben induló kórház történetére visszatekinteni, az intézménynek ugyan lassú, de folyamatos a



fejlődése. A Dankó utca udvarának első felében ma már van fapados szálló, ahol bárki meghalhat. Tovább haladva az átmeneti szálló és legbelül a kórház található. Orvosai, betegápolói,

szociális munkásai, a gyógytornász, a pszichológus és a takarítók azért próbálnak segíteni, hogy Dr. Olasz József szavait idézve: „minél többeket visszahozzanak az életbe.” V.M.

Minden rászorulóknak „talpalávaló”

Józsefvárosban is csatlakoztak a játékonysági cipőosztáshoz

Nyolcvan millió forint értékben, 4000 pár gyerekcipőt osztott szét az Aranyág Alapítvány. A Gyerekláb Játékonysági Programhoz kerületünkben a Gyógyászati Szaküzlet és Egészségcentrum is csatlakozott. A játékonysági akcióval a rászoruló és mozgásszegény életmódot élő kisgyermeknek segítettek.

A program nagykövete Barabás Éva, lapunknak elmondta, az ortopéd orvosok és gyógytornászok által felügyelt program azért jött létre, mert az utóbbi években, drámai mértékben megromlott a magyarok egészségügyi állapota. Kiderült, ma már a mozgásszegény életmód következményeként népbetegségnek számít a gerincbetegség, a rendszeres derék- és hátfájdalom, a porckorong-elváltozások, a medence helyzetének rendellenességei és sajnos a lúdtalp is. „A szakemberek szerint eljött a pillanat, hogy megnyomjuk a vészcsengőt: ez így nem mehet tovább!” A megfele-

lő cipőben a rendszeres séta segít, szükséges, egészséges. Azt is mondhatnánk, ne csak a fotelben ül, hanem járj, és tovább élj. „Célunk, felhívni a figyelmet a gyerekkori megelőzésre.” – így Barabás Éva az RTL Klub műsorvezetője, aki lapunkkal azt is megosztotta: látva a mai gyerekek mozgásszegény állapotáról szóló kutatási eredményeket, érezte úgy, hogy csatlakoznia kell a programhoz. A Gyerekláb Játékonysági Programot az Aranyág Alapítvány és a Joya Hungary közösen és ez évben először indította el. A cipőkön túl, lábtornáról és más egészségmegőrzésről szóló ki-

advánnyal is megajándékozta a kisgyermeket. Az adomány összértéke csaknem 80 millió forint, az akció célja pedig az, hogy felhívja a figyelmet a mozgásszegény népbetegségek megelőzésére.

Reményeik szerint még időben

A játékonysági programhoz országsszerte 27 cipőbolt csatlakozott, a VIII. kerületi Gyógyászati Szaküzlet és Egészségcentrum összesen 1 384 500.- Ft összértékű adományt osztott szét a kerületben. A nemzetközi felmérések szomorú eredménye közben arról árulkodik, a 6-10 évesek több mint 60%-nak lábdeformitása, a 6 évesek 40%-nak gyakori hátfájása van, emellett jelenleg a 12 évesek 33%-nak hibás a testtartása. A program ortopéd szakorvosától, dr. Kerekes Évától azt is megtudtuk, rendelési során napjainkra a



panaszosak 75%-a gyermek. Az utóbbi évekre jellemző, hogy fokozatosan kerülnek előtérbe a kisgyermekkori, gyermekkori lábdeformitások és tartáshibák. A megoldás a szakszerű megelőzés lehet. Javasolt a mezítlábas járás gyerekkorban, ajánlott a rendszeres testmozgás, a láb-torna és persze lényeges a megfelelő cipő kiválasztása is. Jó ha tudjuk, gyermekeink egészségéért sokat tehetünk, hiszen a láb végleges szerkezete csak a kiskorú kor elejére alakul ki. Tornával, mozgással és aktív lábvel segíthetjük fejlődését, hogy az később biztos támaszt jelentsen. A problémán csak lábainkkal léphetünk tovább. **vm**



Mérföldkő a nőgyógyászatban

Sajtótájékoztató száz sikeres műtét után

A Semmelweis Egyetem Radiológiai és Onkoterápiás Klinikáján nagy jelentőségű bejelentés keltett figyelmet az október 18-ai sajtótájékoztatón megjelent média-munkások körében.

Dr. Bérczi Viktor, és dr. Sziller Péter professzorok számoltak be a századik sikeres olyan műtétről, ahol a daganatos betegek operálása nem a mélyaltatásos módszerrel, a hasüreg felnyitásával, hanem egy teljesen új eljárással, katéteres operációval zajlott. Lényege, hogy a bevezetett katéteren át, olyan anyagokat juttatnak a daganatos elváltozásokba, amelyek meggátolják annak növekedését, sőt elsorvasztják azt. Szemléletes a hasonlat: mesterséges infarktust idéznek elő a daganatban, a miómákhoz vezető artériákat különleges szemcsékkel zárják el, így a daganatok összezsugorodnak, és a betegek 80 százalékánál panaszmentes állapotot idéznek elő. Az eljárást embolizációnak nevezik, s mindössze 1-2 nap kórházi kezelés szükséges hozzá, helyi érzéstelenítéssel, altatás nélkül. A betegek, száz sikeres operáció tapasztalata alapján, egy héten belül újra

munkába állhatnak. Műteti hegek nélkül, szövődéymen-tesen zajlanak az operációk, melyeket külföldön már egy évtizede alkalmaznak, s ott rutinműtéteknek számítanak. A megoperált betegek közül többen újra teherbe estek, és sikeresen születték meg babáikat. A hagyományos sebészi eljárások során ez a legnagyobb ritkaságnak számított. Dr. Bérczi Viktor és dr. Sziller Péter professzorok vetített-képes magyarázatai után számos kérdés hangzott el, többek között, hogy az embolizációs műtéteket támogatja-e az egészségügyi pénztár? A válasz megnyugtató

A miómának nevezett jóindulatú daganat, a fogamzó képes nők 25 százalékánál okoz rosszulléttel nehezített kellemetlenségeket, görcsös menstruációt, és a daganat a többszörös aprótól, a hasüregt teljesen kitöltő nagy elváltozásokig teszi elviselhetetlenné a nők életét, miközben a fogamzó képesség is elvész. E betegséget csak a hasüreg felnyitása árán tudták operálni, ami nehéz, nagy műtétet jelentett és két hétig fekvőbeteg-állapotot követelt.



volt: a külföldön honos magas operációs költségekkel szemben, nálunk díjtalan a beavatkozás, amellyel sok nő segíthet az állapotán. Józsefvárosban is adott tehát a lehetőség: házi-orvosi javaslatra, illetve beutalóra, a Semmelweis Egyetem Ra-

diológiai és Onkoterápiás Klinikáján orvosolják a bajt. A sajtótájékoztatón sikeresen gyógyult beteg is bemutatkozott. N. Dorottya arra figyelmeztetett, hogy az orvostársadalomban eléggé ismeretlen az eljárás, és őt sem javasolta az orvos erre a fajta operációra. Kapcsolatot keresett dr. Bérczi Viktor professzorral, és mára, gyógyultan ajánlja nő-társainak az új embolizációs eljárást. Információk: Semmelweis Egyetem Marketing és Kommunikációs Igazgatóság, 1085 Bp. Üllői út 26 Tel: 459-1585, fax: 459-1584 H.I.

Az idejében felismert mell-daganat gyógyítható!

A korai felismerés eszköze a mammográfiás szűrővizsgálat. A VIII. kerületben lakó 45-65 éves nők, akiknek az utolsó mammográfiás vizsgálata óta eltelt két év, meghívólevelet kapnak, amin szerepel, hogy pontosan mikor várják őket az Országos Onkológiai Intézetben vizsgálatra. (1122 Budapest, Ráth György u. 7/9. Tel.: 224-86-00/1340) Vegyen részt Ön is a mammográfiás szűrővizsgálaton! A szűrővizsgálat térítésmentes.

További információ:

ÁNTSZ Közép-magyarországi Regionális Intézete
Tel.: 465-3823

A lehetőség adott!
Éljenek vele!

2010. október

Magyar Medikai Gyártók Konferenciája

A Magyar Medikai Gyártók, a Budapesti Vállalkozásfejlesztési Közalapítvány és a Semmelweis Egyetem október 26-án MediKlaszter néven konferenciát rendezett. Az eseményen előadást tartott többek között, Dr. Fellegi Tamás a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium minisztere, Dr. Szócska Miklós Egészségügyért Felelős Államtitkár és Dr. Steiner Arnold a MediaKlaszter elnöke. A rendezvény célja volt, hogy támogatást nyújtson az Új Széchenyi Terv tartalmának kialakításához, valamint, hogy bemutassa a hagyományos és megújuló magyar orvosi műszergyártást és a cégek együttműködési eredményeit.

A konferencián lehetőség nyílt arra, hogy az Új Széchenyi Terv programjában kitörési pontként megfogalmazott egészségiparban működő, magyar tulajdonú, kis- és közepes méretű, orvosi műszergyártó, szolgáltató, beszállító vállalkozások tulajdonosai és vezetői, megosszák gondolataikat a kormányzat képviselőivel és egymással.

I.J.

Aranycsapat - Mindenszentek

A mikor 1953-ban a magyar futball-válogatott 6:3-ra legyőzte az angolokat, óriási népünnepellyel fogadták őket hazaérkezésükkor. Ugyanígy hangos örömmel fogadjuk sokan az olimpiáról hazaérkező sportoló csapatokat, különösen képpen, akik arany, ezüst, vagy bronz érmet nyertek, szereztek hazánknak.

Joggal ünnepeljük őket, hiszen sok éven keresztül, rengeteg fáradtság, lemondás, erőfeszítés, áldozat van minden egyes érem elnyerése mögött. Van, aki far-play játékaért kap elismerést.

Mennyivel inkább ünnepelhető az, aki nem csak néhány év, vagy esetleg egy-két évtized kitarása után ér el 1., 2., 3. helyezést, de az egész életének összes eredménye far-play – és nem egyszerűen emberek véleménye, szavazata alapján, hanem - a szíveket, veséket vizsgáló és egyedülálló módon tisztán, helyesen látó Teremtő Isten szerint volt nagyszerű „játékos”, azaz IGAZ EMBER. Őket nevezi Egyházunk szentnek, mert valamilyen formában hősiessé szeretették Istent, embertársaik szolgálatán keresztül, - és Ő igazolta őket azzal, hogy életükben, vagy haláluk után a „kedvükért” közbenjárásukra, csodát tett.

Felejthetetlen egy-egy olimpia záróünnepsége, amikor a nyertesek felvonulnak.

Képzeld el egy olyan záró ünnepséget, amikor az eddigi összes olimpiai játék, összes nyertese felvonul... A mi világunkban ez lehetetlen.

Isten mégis erre hív bennünket, hogy az év egy napján (november 1-én, Mindenszentek ünnepén) együtt ünnepeljünk mindazokat, akik a világtörténelem folyamán, szerinte, az igaz bíró szerint, ember- és Isten-szeretettelből aranyérmet nyertek, azaz megjelentettek valamit Isten végtelen jóságából.

(Az Egyház gondosan kivizsgálva megbizonyosodott arról, hogy az illető „célba ért”. Jó példa mindenkinek és lehet közbenjárását is kérni.)

A nemzetek apostola - Szent Pál - írja az ókori Olympia közeléből a korintusiaknak:



„A pályán a versenyzők mind futnak ugyan, de a díjat csak egy nyeri el. Úgy fussatok, hogy elnyerjétek! ... Azok, hogy hervadó babért kapjanak, (az ókori olimpiákon azt kaptak) mi azért, hogy hervadhatatlant.”

A mi „versenyfutásunkban” nem csak egy nyertes van, hanem mindenki győztes lehet, aki életének maratoni távját (ami ugyan különböző) becsülettel futja végig. Így november 1-én, nem csak azokat ünnepeljük, akik arany, ezüst, bronz helyezést értek el, akikről egyértelműen tudjuk, hogy „befutottak a célba”, hanem azokat is, akik külön eredményhirdetés nélkül (vagyis szentté avatás nélkül), de ott vannak, célba értek.

Másnap, november 2-án, halottak napján, pedig mindazokért „szurkolunk”, azaz imádkozunk, akik a „célegyenesben” vannak, - de az utolsó kanyar, a halál miatt, - mi innen a Földről már nem látjuk őket, hogy ők is beérjenek.

Így próbáljunk a győzteseknek örülni és könyörögni azokért, akik a „célszalag” előtt állnak.

A XX. század érmesei közül, álljon itt néhány, hogy őket követve mi lehessünk a XXI. század éremszerzői.

Boldog Batthyányi Strattmann László szemorvos, 12 gyermek édesapja, aki számos szegény beteget ingyen gyógyított. (+1931)

Boldog Salkaházi Sára a Szociális Testvérek Társasága szerzetesnővére, vértanú. Közel száz magyarországi zsidó megmentője volt a nyilas uralom idején, a Dunába lőtték. (+1944)

Boldog Apor Vilmos győri püspök, vértanú. Személyesen kelt a kiszolgáltatottak védelmére, a német és nyilas vezetőkkel szemben. A nála menedéket kapott magyar lányok, nők védelmében egy orosz katona halálra sebezte. (+1945)

Boldog Romzsa Tódor munkácsi püspök, vértanú. Szovjet utasításra az ukrán államvédelem különös kegyetlenséggel meggyilkolta. (+1947)

Boldog Meszlényi Zoltán püspök, vértanú. Mindszenty József bíboros letartóztatása után, ő lett az esztergomi érseki helynök. 1950 nyarán elhurcolták. A kínzások, ütlegetések és végkimerülés következtében halt meg a börtönben. (+1951)

Boldog Bogdánffy Szilárd nagyváradi püspök, vértanú. Négy évig volt börtönben és a Capul Midia-i haláltáborban, ahol rendszeresen kínozták. (+1953)

„Hadd legyünk mink is tiszták, hősök, szentek! Hazánkat így mentsd meg!”

Vargha Miklós Péter, plébános



Ki kérdezi? Te? Ő? - Válasz nem létezik, mert a kérdés megválaszolhatatlan és bűn.

Forintosítható-e az emberi lét egy olyan világban, ahol mindent forintosítanak? Ára van a magánynak, a szerelemnek, a nyomorúságnak, megváltható a boldogság, s úgy hírlik, forintban is kifejezhető, ha valaki egy kart, egy kézfejet veszít. Az emberi élet értéke korfüggő, de egyáltalán nem függ attól, hogy a társadalom, amely körülveszi, kulturált vagy barbár.

Mennyit ér egy ember?

Ezeket a földszintes bölcsességeket a buszon utazva separtem össze, ahol Kolontárról és a chilei bányászokról esett szó.

Nincs mérték, amivel a közöny, az érzéketlenség mérhető, szegényes a nyelv, hogy olyan kifejezést találjon, mely a kolontári iszaptragédia felelőseinek felelőtlenségére megfelelő. És

nincs kifejezés arra az emberi erőfeszítésre sem, amivel Chilében 33 emberi élet megmentésére fogott össze a Földrész. Ha elkeseredek, hogy kilenc emberi élet pusztult a legértelmetlenebb halállal, felemler a chilei erőfeszítés nagyszerűsége, ahol senki nem kérdezte: mibe kerül ez nekünk...

Mennyit ér egy ember? Talán rajtunk is múlik, hogy ezt a kérdést senki se tegye fel, és senki ne próbáljon rá válaszolni. **H.I.**



Gondolatok Halottak Napján

„Én a lelkemben gyászolok, a tudatalattimban emlékezek rájuk szüntelen!” - így az egyik öngazoló teória. Ott a helyem, a nekem kedvesek sírjánál - hangzik a másik. Mindkettőben, s ezernyi másfajtaban, a hála, a köszönet érzése az ihlető, a mulasztások és halasztások halmazának érzése, mely évente egyszer legalább, Halottak Napján, szeretteik sírjához tereli az embereket. A hagyományok rendjében éppen ezer éves szokás ez.

Az élet nagy stafétafutásában egymásnak adjuk a botot. Elköszönt generációk síremlékénél állunk meg percekre mi, maiak, hogy hálás szívvel köszönjük meg saját életünk lehetőségét, a témérdek gyűrődést, a nehézségeket legyőző szeretetet, amivel a legnehezebb emberöltők idején, fejük fölé tartva, „átvittek minket a túlsó partra...”

E napon ugyanannyit ér az egy szál gyertya, mint a puccos hibiszkusz- koszo-

rú, az indíték ugyanis közös. Legalább percekre kiszakadni a mindennapos taposásból, a felpörgött élet kényszer-jeleneteiből. Édesapa, édesanya, testvér, barát, munkatárs fejfájánál elidőtlenedik az idő, nevetségessé válnak a dolgok és ügyek, melyekért naphosszat inalunk. Itt újra belénk vág az élet értelmének égető kérdése, itt számadásra hajlik a lélek.

Ki is vagyok, mit tettem? Jól tettem-e? Mondtam-e hogy becsülöm, szerettem míg élt, vagy marad a keserű vigasz, hogy a sírjánál tisztelgek?

Kérdések fogalmazódnak, összegezések születnek. A letett virágok mellé sorakoznak a fogadkozások. Hogy amíg élünk, nemesebbek leszünk. Mindig, és minden értelemben. Hogy ha ránk kerül a sor, hogy menni kell, arra gondolhassunk: nyomot hagytunk a Világon, amelybe születünk.

H.I.



Ki volt Pázmány Péter?

Nagy szerencséje van ennek a kőbe vésett emberalaknak: papi ruhát visel, kezében pásztorbot. Nem lehet ráfogni, hogy 1919-es kommunista. A plébániatemplom előtt álló gyönyörű szobor ugyanis nem valamiféle veteránt ábrázol, amint kezét kinyújtva tünnetésre küldi a munkásokat (maga pedig megbújik mögöttük), hanem a magyar történelem nagy alakját, akiről mégis oly keveset tudunk: Pázmány Pétert.

Abban az időben készült szobra, amikor Magyarországon az volt a „stílus”, hogy a művészi alkotás felismerhető, kifejező legyen, formálja, alakítsa az emberek ízlését. Alkotója Radnai Béla neves szobrászművész. 1914-ben faragta kőbe azt az embert, aki - mint ha lelépne a talapzatáról - anynyi erőt, energiát, értelmet sugároz.

A katolikus Egyház bíborosa, Magyarország hercegprímása, Pázmány Péter 1570-ben Nagyváradon született és Pozsonyban halt meg 1637-ben. Sírja is ott, a Szent Márton

templomban van. Apja Bihar vármegye alispánja, református ember volt, akinek második felesége 13 éves korában vezette a katolikus hitre a fiút. Pázmány 17 évesen lett jezsuita szerzetes, 46 éves korában esztergomi érsek. Papi szemináriumot létesített Nagyszombatban és Bécsben (Pázmáneum a bécsi Boltzmanngasse-n). 1635-ben Nagyszombatban ő alapította meg a máig élő híres, magyar tudományegyetemet filozófiai és teológiai karral. A legújabb kutatások szerint nem volt egyértelmű híve a Habsburgoknak, szoros kapcsolatot tartott az erdélyi fejedelmekkel. Ő, a magyar próza atyja, gyönyörű bihari-magyarsággal írt műveivel a magyar nyelv egyik első, jeles művelője lett. Két szobráról tudunk: az egyik az esztergomi bazilikában áll, a másik, templomunk előtt. Évek óta itt ünnepli a Pázmány Péter Katolikus Egyetem informatikai kara az egyetem alapítóját. A város-



misszió napjaiban, szeptember harmadik hetében végigjártuk a környék templomait. Ekkor fogalmazódott meg közösségünk kívánsága: a párját ritkító szép szobor ábrázolta főpapról legyen elnevezve ez a tér, melyet 1800-tól kezdve 150 évben keresztül Mária Terézia térnek hívtak. Legyen a neve, míg Józsefváros áll: Pázmány Péter tér.

Mire tanít Pázmány gyönyörűen megvilágított, hatalmas szobra? Arra, hogy Józsefváros nem a sötétség birodalma - nem a bűn helye. A késő este erre járó józsefvárosi tőle kapjon erőt ahhoz, hogy egyszerű, sokszor nyomorúságos emberi életét olyan kemény kitartással hordozza, mint Pázmány példája mutatja. Arra indít Pázmány, hogy az egyetemekkel, klinikákkal, iskolákkal teli VIII. kerület legyen ismét a tudomány, az érték világa. Kapja vissza ez a kerület régi tisztességét, becsületét! És végül arra tanít Pázmány szobra, hogy az az ember, akiben él a hit, olyanná válhat, mint ő volt és szobra lett: keménnyé és értékessé, tisztává és nagygyá.

Ezért kérjük a VIII. kerületi Önkormányzat vezetőit: nevezzék el a templom és az iskola előtti teret Pázmány Péter térnek.

Bajzáth Ferenc, plébános



ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat megbízásából a Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Kft. nyílt árverést hirdet az alább felsorolt ingatlanok értékesítésére.

sor-szám	cím	hrsz.	alap-terület (m ²)	szoba-szám	funkció	kikiáltási ár	megtekintés időpontja
1	Práter u. 56. III. 35.	35728/16/A/37	29	1	lakás	1 840 000 Ft	2010. 11. 09. (kedd) és/vagy 11. 18. (csütörtök) 9.00 - 9.15
2	Korányi S. u. 10. fsz. 5.	36040/0/A/5	27	1	lakás	1 520 000 Ft	2010. 11. 09. (kedd) és/vagy 11. 18. (csütörtök) 9.30 - 9.45
3	Diószeghy S. u. 44/b. II. 47.	36019/0/A/45	25	1	lakás	1 200 000 Ft	2010. 11. 09. (kedd) és/vagy 11. 18. (csütörtök) 10.00 - 10.15
4	Diószeghy S. u. 12/b. II. 6.	35976/0/A/33	28	1	lakás	1 360 000 Ft	2010. 11. 09. (kedd) és/vagy 11. 18. (csütörtök) 10.25 - 10. 40
5	Diószeghy S. u. 10/b. II. 14. életveszélyes	35975/0/A/16	37	1	lakás	1 520 000 Ft	2010. 11. 09. (kedd) és/vagy 11. 18. (csütörtök) 10.45 - 11.00
6	Kálvária tér 14. fsz. 2.	35915/0/A/2	17	0,5	lakás	880 000 Ft	2010. 11. 09. (kedd) és/vagy 11. 18. (csütörtök) 11.10 - 11.25
7	Lujza u. 18. III. 35. életveszélyes	35422/0/A/35	33	1	lakás	1 360 000 Ft	2010. 11. 09. (kedd) és/vagy 11. 18. (csütörtök) 11.35 - 11.50
8	Baross u. 122. I. 24.	35405/0/A/22	27	1	lakás	1 280 000 Ft	2010. 11. 09. (kedd) és/vagy 11. 18. (csütörtök) 12.00 - 12.15
9	József krt. 66. utcai, fsz+pince+galéria	35641/0/A/2	187		üzlethelyiség	13 440 000 Ft	2010. 11. 11. (csütörtök) és/vagy 11. 16. (kedd) 9.00 - 9.20
10	Kőfaragó u. 8. udvari, fsz. 1.	36471/0/A/8	327		iroda	41 840 000 Ft	2010. 11. 11. (csütörtök) és/vagy 11. 16. (kedd) 9.35 - 9.55
11	Szentkirályi u. 11. fsz. 7.	36537/0/A/10	59	2	lakás	3 840 000 Ft	2010. 11. 11. (csütörtök) és/vagy 11. 16. (kedd) 10.05 - 10.20
12	Mária u. 19. utcai, pince	36645/0/A/1	159		műhely	3 440 000 Ft	2010. 11. 11. (csütörtök) és/vagy 11. 16. (kedd) 10.35 - 10.50

Az árverésen való részvétel jelentkezési határideje 2010. november 24. (szerda) 16.00 óra, az árverés lebonyolításának időpontja 2010. november 25. (csütörtök), az árverés lebonyolításának helyszíne: Kesztyűgyár Közösségi Ház, Budapest VIII., Mátyás tér 15. szám alatti nagyterme. Az árverés részletes feltételeiről a Kisfalu Kft. 1083 Budapest, Losonci u. 2. szám alatti irodájában, ügyfélfogadási időben (hétfő: 13.30-18.00; szerda 8.00-12.00 és 13.00-16.00; péntek 8.00-11.30), vagy telefonon a 216-6961; 333-4317; 333-6781 telefonszámon érdeklődhetnek.

Kisfalu Kft. „Kovács Ottó sk.

FELHÍVÁS

Tisztelt Józsefvárosi Társasházak, Lakásszövetkezetek!

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének 35/2010. (IX.10.) számú önkormányzati rendelete a közterületek, ingatlanok rendjéről és köztisztaságáról szóló 62/2007. (XI.13.) önk. rendeletet módosította.

Ennek értelmében, valamennyi józsefvárosi társasház és lakásszövetkezet köteles jól látható helyen, legalább 2 cm-es betűmérettel feltüntetni a társasház alapító okirat szerinti elnevezését és címét, a közös képviselőt ellátó szervezet vagy személy nevét, székhelyét vagy levelezési címét, elektronikus levelezési címét, illetve telefonszámát.

Valamennyi józsefvárosi társasház és lakásszövetkezet, a fenti adatokat az önkormányzati rendelet hatálybalépésétől

számított 15 napon belül, illetve a bejelentett adatokban bekövetkezett változást 8 napon belül a Józsefvárosi Önkormányzat Hatósági Ügyosztály Általános Igazgatási Irodájában köteles bejelenteni személyesen, postai (1082 Budapest, Baross u. 63-67.) vagy elektronikus úton (nagym@jozsefvaros.hu).

A bejelentést 2010. október 10.-ig kell megtenni. A bejelentés elmulasztása szabálysértési eljárást vonhat maga után.

A fenti döntéssel az önkormányzat célja az, hogy a közterületek, elsősorban a járdák tisztaságának ellenőrzése során, az épületek tulajdonosai - akik kötelesek az épület előtti közterületet tisztán tartani - röviden és egyszerűen elérhetőek legyenek a hatóság számára.

Ugyanakkor a társasházak, lakásszövetkezetek - elektronikus úton - röviden kaphatnának tájékoztatást a számukra fontos önkormányzati, hatósági információkról.

FELHÍVÁS

Budapest Józsefváros Önkormányzat Polgármesteri Hivatala létrehozta a Szervezési és Üzemeltetési Ügyosztályon belül a KÉZBESÍTÉSI CSOPORTOT. Célja a VIII. kerületi lakosság és intézmények részére címzett hivatalos térítvényes és sima küldemények kézbesítése. Kérjük a Tisztelt VIII. kerületi lakosságot, és az intézményeket, hogy segítsék a kézbesítők munkáját azzal, hogy átveszik a küldeményeket és munkájuk zavartalan ellátása érdekében biztosítják a lakóházakba, intézményekbe történő bejutást. A kézbesítők az Önkormányzat Jegyzője által aláírt kitűzővel rendelkeznek, amivel igazolni tudják, hogy az Önkormányzat képviselőjében járnak el.

Budapest, 2010. október 15.
dr. Mészár Erika
a jegyzőt helyettesítő aljegyző



Tizennégy évesek vadonatúj focimezben

Hajrá Józsefváros!



Mintegy száz szurkoló biztatta az Orczy-park műfüves foci pályáján focizó U-14-es csapatot október 24-én. A korosztály válogatottja a Budafoki U-14-es csapattal mérkőzött, s a szülőkből, barátokból, megfigyelőkből tevődő szurkolói csapat nem fukarkodott a biztatással, s már majdnem úgy korholta a bírót, mint a „nagyok” közönsége.

A józsefvárosi kamaszok hatalmas lelkesedéssel fociztak, hiszen vadonatúj dresszekben feszítettek, valamennyiük mellén ott díszelgett a józsefvárosi címer és az Orczy-park felirata. Horváth Józsi, Petrof Ferenc, Kabai László, Rózse Bálint, Lakatos István, Szondi Ottó, Grecsó Dávid, Pák István, Gocsu Roland, Rózsa Mario - nevek a tizennégy éves focicsapat

tagjaiból. Lehet, hogy némelyikükkel a későbbi évek focieseményei kapcsán majd találkozunk. Erre minden esély adott, hiszen Pindák László csapatvezető, Kabai László és Homonnay András pályaedzők nagy figyelemmel szemezgetnek a józsefvárosi gyerekek közül, s állítják: nagyszerű tehetségek várnak arra, hogy felfigyeljenek rájuk.

Zentai Oszkár képviselő, a Józsefvárosi Önkormányzat Humánszolgáltatási Bizottságának elnöke, régóta mentora az Orczy-parkban alakuló sportéletnek, örömmel újságolta, hogy a tizennégy évesek között már ötven, a még fiatalabbakat is beleszámítva, mintegy százötven igazolt tagja van az Orczy-focisulinak. Zentai arról is tájékoztató, hogy mintegy százmillió forintot beruházással, a közeljövőben négy műfüves kézilabda-pálya készül el az Orczy-parkban, mely egyetlen nagypályává is összenyitható és fedett lesz.

A Józsefvárosi U-14 -es csapat mérkőzése a Budafoki U-14-esek ellen egyébként 5:2-es vereséggel végződött, ami tisztes vereség, mert a Budafoki EC focicsapat tagjai jóval idősebbek voltak, hiszen a józsefvárosi csapatban, szükségből, két-három évvel fiatalabbak fociztak.

H.I.I.

Olimpia diákokkal

Jelentős érdeklődés kísérte a Józsefvárosi Diákolimpia őszi eseményeit. A kerület iskolásai három versenyszámban mérték össze erejüket, úgy mint: atlétika, labdarúgás, kosárlabda. A résztvevők kitartóan, lelkesen és szabályosan küzdöttek. A versenyszámok szeptember 30 és október 21 között kerültek megrendezésre. A legtöbb érdeklődőt az atlétika vonzotta, ebben a számban 300 diák vett részt.

Eredmények:

Atlétika:

Összesített pontverseny:

- | | |
|--------------|----------|
| 1. Vajda | 249 Pont |
| 2. Németh | 160 Pont |
| 3. Deák Diák | 153 Pont |

Labdarúgás

II. korcsoport

- | | |
|------------|---------|
| 1. Németh | 12 pont |
| 2. Molnár | 10 pont |
| 3. Deák | 9 pont |
| 4. Losonci | 7 pont |
| 5. Vajda | 6 pont |
| 6. Kharisz | 0 pont |

III. korcsoport

- | | |
|------------|---------|
| 1. Fazekas | 18 pont |
| 2. Molnár | 15 pont |
| 3. Németh | 12 pont |
| 4. Vajda | 9 pont |
| 5. Losonci | 6 pont |
| 6. Deák | 3 pont |
| 7. Lakatos | 0 pont |

IV. korcsoport

- | | |
|------------|---------|
| 1. Losonci | 13 pont |
| 2. Németh | 11 pont |
| 3. Molnár | 8 pont |
| 4. Molnár | 8 pont |
| 5. Vajda | 3 pont |
| 6. Lakatos | 3 pont |

Kosárlabda

IV. korcsoport lány

- | |
|--|
| 1. ELTE Trefort Agoston Gyakorlóiskola |
| 2. Losonci Téri Általános Iskola |
| 3. Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskola |

IV. korcsoport fiú

- | |
|--|
| 1. Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskola |
| 2. Németh László Általános Iskola |
| 3. Deák Diák Általános Iskola |





1089 Budapest, Orczy út 1.
Telefon: 333-9501
Fax: 313-0298
E-mail: info@orczyark.hu
Honlap: www.orczyark.hu

Nyitva tartás: minden nap
6.00 – 22.00 óra között

Sportolási lehetőségek

■ **Megnyitotta kapuit az Orczy Kalandpark:** Érdeklődni, foglalni a következő címeken lehet:
Telefon: 36-20- 236-1214
Web: www.orczykalandpark.hu
E- mail: info@orczykalandpark.hu
info@ligetse.hu

■ **Erdei futópálya**
Örömmel értesítjük Önöket, hogy az Orczy Futópálya újra nyitott, kibővítve, új nyomvonallal átépítve várja sportkedvelő látogatóinkat.

■ **Labdarúgás**
Internationale CDF – utánpótlás labdarúgás
Edzések: hétfő – szerda – 16.00–18.00 óra között és szombaton – 9.00–12.00 óra között
Az edzéseket Pindák László vezeti

■ **Infracsata**
Stratégiai csapatjáték. Lehetőség arra, hogy egy csapatban barátaiddal küzdjél mások ellen. Mindezt szabad levegőn, természetes környezetben.

■ **Fitness**
Sportolási lehetőség családias hangulatban minden nap a Herkules Klubban. Szolárium – infra szauna – büfé. További részletek: www.herkulesklub.hu
■ **Műfüves labdarúgó-pálya** bérelhető 9.000 Ft/óra összegért.



■ **Műanyag játékerterű tenispálya** bérelhető, 1.800 Ft/óra összegért.

■ **A KRESZ Park** használata ingyenes!

Tanfolyamok

■ **Tehetséggondozó tanoda**
Várjuk a 8 év feletti gyerekeket, akik kreatívak és képességeiket szeretnék fejleszteni: Számítás-technika, angol-, táblajáték oktatás és kézműves foglalkozások.

■ **Napfény TáncSport Egyesület**
Gyermek és felnőtt társastánc oktatás a kezdőtől a versenytáncos szintig, továbbá salsa aerobik és pilates.

Hobbytánc felnőttek részére.
honlap: www.napfentanc.hu

■ **Tánc- Lánc Egyesület**



Szerdánként 17:30-tól 18:30-ig: Kreatív Mozgás- Zene- Tánc foglalkozás a **Tánc-Lánc Egyesület** szervezésében, a foglalkozást vezeti: Harsányi Ildikó

■ **Fotótanfolyam**
Fotótanfolyami felnőttképzés kezdőtől a profi szintig. Időpontok: november 23-án, 25-én és 30-án, 18.30 – 21.00 óra között

■ **Anonim Alkoholisták Közössége**
Mindenki számára nyitott gyűlések vasárnaponként 11.00–12.00 óra között.

Helyszín: Orczy-park – Főépület – Földszinti Terem

■ **Önismereti és személyiség építő csoport**
Érettebb személyiség, jobb önismeret, több önbizalom, sikerebb párkapcsolat.

A csoport a test és lélek együttmozgásával dolgozik.
Időpont: kéthetente pénteken 17.30–21.30 óra között.

18 éven felüliek kérhetik felvételüket a csoportba.

A foglalkozást Nagy Márton pszichoterapeuta vezeti. További információ és jelentkezés: nagy.marton2@chello.hu vagy telefonon: (1) 314 5944

Elérhetőségek:

Érdeklődni lehet a programokkal és tanfolyamokkal kapcsolatban a rendezvényszervezőnél, terem- és sportpályabérléssel kapcsolatban a parkigazgató-helyettes-nél 9.00 – 16.00 óra között a 333-9501-es telefonszámon, vagy keressék fel honlapunkat: www.orczyark.hu

Józsefvárosi Galéria

(1085. Budapest, József krt. 70.) Telefon: 313-9883

■ **Hétfőnként** egy órás ingyenes



múzeumpedagógia, a VIII. kerületi iskolák jelentkezését várjuk 10-16 óra között. Előzetes bejelentkezés szükséges (ludwiginzert@ludwigmuseum.hu, Tel.: 555-3479).

Hétfőnként Ludwiginzert Klub – minden korosztálynak 16-18 óra között. Szeretettel várjuk Önt és kedves ismerőseit egy csésze forró teára. A közös teázás élményét tárlatvezetés és a kortárs művészetről szóló kötetlen beszélgetés kíséri. A részvétel ingyenes. Előzetes bejelentkezés nem szükséges.

■ **November 3-án** (szerda) 17 órakor a Kisgrafika Barátok Körének összejövetele- Ürmös Péter grafikus élménybeszámolóját hallgathatjuk finnországi útjáról

■ **November 3-án** 19 órakor (



szerda) –Stephanie Senge: KONZUM/Mandala című kiállításának-megnyitója
Az Indiából, Berlinen át Budapestre érkező, a fővárossal fris-

sen ismerkedő Stephanie Senge által készített tér-installációk gondolatilag visszavezetnek korábbi, Japánban felfedezett alkotói metódusához. Senge utazásai során a globalizálódás és a hagyományhoz kötődő alkotói metódusokat vizsgálja és a közöttük feszülő konfliktusra hívja fel a figyelmet. Szobrászként elsősorban szerializált objektet készít, valamint helyspecifikus tér-installációkon dolgozik. A Budapesten bemutatott, „konzum/mandala”-ként megjelölt, tér-építmények alapanyaga, melyeket a világ minden táján a legolcsóbb boltokban vásárol, először Japánban fedezte fel. A nálunk filléres, vagy 100 forintos boltoknak, ma Euro-shopoknak nevezett kiskereskedésekben forgalmazott használati tárgyakról és azok felhasználásáról a következőket nyilatkozta első ázsiai útjai egyikén: „A 100 Jen-Shop-ok óriás üzletláncot alkotnak Japánban, melyek a '80-as években az inflációt követően jöttek létre. Itt mindent megvehet az ember 100 japán jen ellenében – ami kb. 60 (Euro)centet jelent -, a legtöbb termék felirata „Made in China”, vagyis Kínában készült. Az ún. „ikebana művészet” a hagyományos japán virágkötészet eredetileg csakúgy, mint a buddhizmus Kínából származott át Japánba, ahol továbbfejlődött. 2005-ben kifejlesztettem egy új művészi ikebana stílust, mely az „Ike-100-Jen-Shop” címet viseli. A cím számomra többet jelent a boltláncolat elnevezésénél, e cím magába foglalja a teljes utat és folyamatot, melyet a 100 Jen-Shopokban bejártam. Az ikebana technika valójában, mint ún. értékecselő stratégiát alkalmazom.”A kiállítás kurátora: Lájér Vera

Megtekinthető november 22-ig, munkanapokon 10-18 óráig.

■ **November 4-én** (csütörtök) 18 órakor Check in Budapest az ACAX I Nemzetközi Kortárs Képzőművészeti Iroda kurátori vizitorprogramja

2010 őszén folytatódik az ACAX Check in Budapest nemzetközi kurátori vizitorprogramja, melynek célja, hogy minél több kortárs művészettel foglalkozó külföldi szakember ismerkedjen



meg a magyar képzőművészeti közeggel és annak szereplőivel. A program hozzájárul a hazai művészek és intézmények nemzetközi (el)ismertségének növeléséhez, eredményeképp intézményi együttműködések indulnak el és egyre több művész kap meghívást rangos nemzetközi kiállításokon, biennálékra való részvételre.

A meghívott résztvevők műterem- és intézménylátogatásokon, találkozásokon vesznek részt. Továbbá nyilvános előadásokon és panelbeszélgetéseken mutatják be tevékenységüket, szakmai elképzeléseiket és saját szcénájuk aktuális helyzetét.

November első hetében Zoë

Gray, a rotterdami Witte de With kortárs művészeti központ kurátora látogat Magyarországra, nyilvános előadására 2010. november 4-én, 18 órai kezdettel kerül sor a LudwigInzertben (1085 Budapest, József krt. 70, a József körút és a Nap utca sarkán). Zoë Gray prezentációjában a Witte de With programjait és két egyéni kiállítást fog bemutatni: a Berlinben élő francia művész Saadane Afif 2008-as életmű kiállítását és a világ egyik legismertebb művésznőjének - Cosima von Bonin -aktuális látható tárlatát.

A részletekért látogasson el honlapunkra: www.acax.hu Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

Az előadás nyelve angol.

■ **November 7-én** (vasárnap) 17 órákor Hangverseny - Erkel Ferenc születésnapjának 200. évfordulóján és Józsefváros születésnapján. Műsoron: Erkel Ferenc Bánk bán, Hunyadi László, Dózsa György, Brankovics György és Névtelen hősök c. operáinak részletei.

Helyszín: Apáczai Kiadó Molnár Ferenc színházterme (VIII. ker. József krt. 63.)

■ **November 10-én** (szerda) 19 órákor - Crosstalk Video Presentations előadássorozat.

Az egy-estés beszélgetés-sorozat meghívottjai magyar és külföldi videó- illetve médiaművészek. Az esemény célja elsősorban a kortárs magyar videóművészettel foglalkozó alkotók bemutatása a külföldi szcéna képviselőivel egyetemben, másodsorban a videóművészet, mint olyan, megismertetése, felkarolása - vendég: Pacsika Rudolf

■ **November 11-én** (csütörtök) 15 órákor Zenés barangolás a világ legszebb tájain - Barcelona - Gaudi városa és a katalánok. Diavetítéses előadás, előadó: Kiss Imre Károly tanár, idegenvezető.

■ **November 18-án** (csütörtök) 15 órákor Budapesti Mesék - Budapesti Arcképek előadássorozat II-III. rész. Meghatározó egyéniségek a főváros kialakulásának évtizedeiből. Fontos és érdekes történetek. Előadó: Saly Noémi irodalomtörténész.

■ **Társasházak Lakóközösségeinek Érdekvédelmi Szervezeteinek tanácsadásai (KEKEC)** társasházakkal kapcsolatos ügyek-

ben minden kedden 16-18 óráig, vezető tanácsadók: Mozsár Endréne (Alizka) és Galler Gábor. Társasházakkal kapcsolatos jogi tanácsadás november 16-án 16 órától. Vezető tanácsadó:

dr. Molnár Erika ügyvéd

■ **Hatha Jóga** - 75% gyakorlat, 25% elmélet. A hindu csakra-rendszer, fiziológiai, pszichológiai, energetikai, tudati összefüggései. Több évre rendezett, nyomtatott tananyag, CD-k. Az első alkalom ingyenes. Kezdő csoportok hétfőnként 19 órától, csütörtökönként délelőtt 10 órától és délután 18 órától.

www.yoga.atw.hu

■ **Menő Manó** zenés-tornás foglalkozás 1-4 éves gyerekeknek, dalokkal, mondókákkal, hangszerekkel szerdánként 9.15; 10.05; 11 óra. Előzetes bejelentkezés a 06/70-948-4604-es telefonszámon.

www.menomanotorna.hu

■ **Helen Doron** - angol nyelvoktatás gyerekeknek 3 hónapos kortól 14 éves korig, 4-8 fős csoportokban szeptember 9-től csütörtökönként 16 órától. Népszerű Helen Doron tananyag, ingyenes próbaóra.

www.helendoron.hu

Polgárok Háza

November 2. kedd 17.00: Emlékezzünk elhunyt művészbartáinkra

Búza Barna szobrászművész, Bánffy György színművész, Kass János grafikus, Kállai Ferenc színművész, Tony Curtis színművész, Polgár László operaénekes, Rózsahegyi György karikaturista
Beszélgetőtárs: Geröly Tibor, a Művészetbarátok Egyesülete elnöke
Háziasszony: Riczel Etelka (szerkesztőszervező)

November 4. csütörtök 18.00: Új Civil Akadémia

dr. Lázár János, a Fidesz országgyűlési frakciójának vezetője: A kétharmad - felelősség és lehetőség.
Dr. Bakondi György katasztrófavédelmi kormánybiztos: A katasztrófavédelem tegnap, ma, holnap.

November 4-5. csütörtök-péntek 10-18 óra, November 6. szombat 10-14 óra: V. Jótékonyági Adventi Vásár

A bevételt és az adományokat az árvízkárosultak javára ajánljuk fel
Vásároljon adakozva, Mikulásra, karácsonyra: használt ruhák, játékok, könyvek, dísztagyvak és egyéb vásárfiak!

November 9. kedd 18.00: „Vaddisznók törték a törökbúzákat” - Kairosz Estek IV: Dancs Rózsa székely származású író, a Kanadai Magyar Kultúrközpont sajtóigazgatójának a romániai kommunista diktatúra idején személyesen átélt megpróbáltatásait nyilvánosságra hozó, megőrző erejű elbeszélésválogatás-kötete.

A rendezvény fővédnök-díszvendége: Dr. Raffay Ernő történész, a párizsi Sorbonne Egyetem professzora, és Dr. Pordány László, a Nemzeti Fórum Kültügyi Munkacsoportjának vezetője
Vendég: Pósa Zoltán József Attila-díjas író, költő, a Magyar Nemzet szakújságírója, és Szidiropulosz Archimédész szociológus, a Trianoni Szemle főszerkesztője
Közreműködik: Dévai Nagy Kamilla

November 12. péntek 18.00: Dunának, Murának egy a hangja - Elfelelt Nyugati Végeken III.

A muravidéki magyarság kulturális bemutatkozása (Szlovénia) Muravidéki hímzőszakkörök, népi iparművészek kiállítását megnyitja: dr. Göncz László, magyar nemzetiségi országgyűlési képviselő (Szlovénia)

18.30: Muravidéki műkedvelő csoportok estje

Az est végén muravidéki étel- és ital-különlegességekkel kínáljuk közönségünket!

ÁLLANDÓ PROGRAMOK

Minden hétfőn 15:00: Bilek István Sakk Kör
Minden hétfőn 18.30-21.00: „Tollfosztó Klub” - magyar néptánc kör felnőtteknek
Minden szerdán 17.00-18.30: JÓGA és természetgyógyászati tanácsadás
Minden hónap első szerdáján 18.00: Budai Ilona népdalkör (November 3.)

Minden hónap második és negyedik csütörtökjén 15:00: „Lornyon és sétatapca” nyugdíjas klub (November 11, 25.)

1089 Budapest Visi Imre u. 6.
Telefon: 299-8050, Telefax: 299-8061
polgarokhaza@polgarokhaza.hu
www.polgarokhaza.hu



Programajánló

Szent István Törvénynapja Históriás Történeti Játsszóház



Milyen lehetett az élet Szent István idejében? Hogy és kik tartatták be a törvényeket akkoriban? Kiderül a novemberi Históriás Történeti Játsszóház alkalmával!

Választható foglalkozások: zászlós lán-dzsa, pajzs, kard, sisak, templom-makett, könyvborító, női fejdísz, ékszer készítése, kehelytakaró hímzése, oklevél írása, pénzverés.

Magyar Nemzeti Múzeum
November 7. 10.30 óra

Részvételi díj: 1100 Ft/gyermek (harmadik gyermektől, illetve kísérő szülőknek ingyenes)

Mittel Cinema Fest 2010



November 3. - november 12.

Az Olasz Kulturintézet által szervezett fesztiválon 12 új olasz film lesz látható a Puskin moziban, a Kossuth Lajos utca 18. szám alatt. A programsorozat Budapesten kívül szintén novemberben, Bécsben, Pozsonyban és Krakkóban kerül megrendezésre. Tájékoztatásul érdemes megemlíteni néhány filmcímét: Kósza aknák, Angelus

Hiroshimae, Az első szép dolog...A Fesztiválon, az előző évekhez hasonlóan, idén is számos rendező, színész, forgatókönyvíró lesz jelen. Díszvendégek: Franco Nero színész és Giancarlo Planta rendező.

Minden film olasz nyelven, magyar szinkrontolmácsolással kerül vetítésre, (van, amelyek filmnek angol felirata is van). Jegyek vásárolhatók a Puskin Mozi jegypénztárában (Budapest V. - Kossuth Lajos u. 18. - Tel.: 429-6080)

Kortárs Művészeti Szabadegyetem



Az ELTE Gólyavárban október 26-án indul nagyszabású, érdekes előadássorozat, melynek célkitűzése, hogy ne csak a diákság nyerjen az egyetem falai között felhalmozott tudásból, hanem a nagyközönség számára is lehetőséget biztosítson tudásuk fejlesztésére. Az előadás további célja, hogy az érdeklődő közönséget közelebb hozza a mai kor művészetéhez, és olyan programot nyújtson ami segít abban, hogy az élet gazdagabb legyen a művészetek izgalmas szellemiségével. Az esemény megszervezéséről az ELTE Bölcsészettudományi Kar, a Trefort kert Alapítvány és a Kónok - Hetey Művészeti Alapítvány közösen gondoskodik.

Az évszakok színei Magyarországon

A Budapesti Olasz Kulturintézet és a United Colors of Benetton közös szervezésében „Az évszakok színei Magyarországon” címmel rajzversenyt hirdet. A részvétel feltétele, hogy budapesti alsó tagozatos



általános iskolás diák legyen. Pályázni csak egy rajzzal lehet A/3-as vagy A/4-es lapon, melynek hátoldalán fel kell tüntetni a pályázó nevét, korát, lakcímét, telefonszámát, valamint az iskola nevét.

A rajzok beküldési határideje: 2010. november 22.

Leadás helyszíne: Budapesti Olasz Kulturintézet

1088 Budapest. Bródy Sándor u.8

A résztvevők között vásárlási utalványt sorsolnak ki a budapesti United Colors of Benetton üzletkiosztályán. Fődíj egy olaszországi utazás a Benetton központjába.

A legjobb rajzok részt vesznek az ez alkalomra megrendezett kiállításon.

„Eötvös József” Cigány – Magyar Pedagógiai Társaság fotókiállítás



Molnár István Gábor cigány művészekről készült fényképeiből nyílt kiállítás, a budapesti Rádió C társalgójában október 12-én. A tárlat november 12-ig látogatható, majd a kiállítást szervezők országos körútra viszik közművelődési intézményekbe, iskolákba az írókról, költőkről, zenészekről, festőművészekről és táncosokról készült anyagot.

Cím: Teleki tér 7. (bejárat a Lujza utcából)

Rábaköz öröksége

A Kárpát-medencei Magyar Népművészet című rendezvénysorozat 8. estjét rendezték meg a Polgárok Házában október 20-án, ezúttal a Rábaköz örökségét bemutatva.

A kiállítás-megnyitón köszöntőt mondott Ivanics Ferenc, Kapuvár térsége országgyűlési képviselője és Gyopáros Alpár, Csorna

térsége országgyűlési képviselője. A résztvevők a gyakorlatban is kiélvezhették a rábaközi hagyományokat, készíthettek mézeskalácsot, betekintheztek a csipkekészítés rejtelmeibe, megismerhették a kapuvári népviseleti baba-készítés fortélyait, és megtekintették a rábaközi fafaragók és kosárfonók tárlatát. Az eseményen helyet kapott a népdal és az irodalom is, - az Alapfokú Művé-

szetoktatási Intézmény kapuvári tanulói adtak elő néhány ismert népdalt, - majd Dr. Cs. Varga István irodalomtörténész professzor tartott érdekes előadást, Rábaköz hagyományairól.

Végül a Kapuvár Néptánc együttes „Rábaközi táncok” című előadása után a program egy kis rábaközi étel- italköstölővel zárult.

Imre Júlia



Fogkrém, nemcsak fogmosásra!

Könnyedén eltávolíthatjuk bőrünkéről a hajfestéket, ha egy borsónyit nyomunk rá fogkrémből, majd addig dörzsöljük vele, amíg a folt el nem tűnik. Ékszerünk újra csillognak, ha fogkrémmel tisztogatjuk őket. A hófehér bőrtáskáról pillanatok alatt eltávolíthatjuk a piszkot, golyóstollnyomokat, ujlenyomatokat. Nincs többé párás úszószemüveg, ha a belső felét a pasztával bekenjük, majd meleg vízzel kiöblítjük. Üvegasztalunkon a vékony kis karcolásokat szüntethetjük meg. Pár perc száradás után a felesleget egy puha ronggyal töröljük le. A méhcsípésre is kiváló, mert a méh mérgeiben levő savakat percek alatt semlegesíti, csillapítja a fájdalmat, s ha megszárad, légmentesen elzárja a csípést a nedvességtől, így a gyógyulást gyorsítja.



Háziasszonyoknak

Apró, hasznos tanácsok - csak nőknek

A birsalma

Erősen savas, fanyar íze miatt, nem igazán népszerű ez a késő őszi illatos gyümölcs. Pedig nagyon egészséges, nyersen fogyasztva, ivólé formájában a leginkább. Savanykás ízét, szegfűszeggel, fahéjjal enyhíthetjük, ez erősíti gyulladáscsökkentő hatását. A népi gyógyászatban elsősorban görcsoldóként ismerik. A



birsalmasajt a legismertebb felhasználása, ami kiváló kísérője sajtoknak, de tálalhatjuk sült vadhoz, pástétomhoz. A karácsonyi gyümölcskenyérben is ízletes. Sokáig eláll, s remek ajándék, mert kevesen készítik. Gyümölcse száraz helyen tárolva hónapokig eláll, és kellemes illatot áraszt a helyiségben. Nagymamám szobájában a szekrény tejében teleltek, és egyben frissítették a levegőt.

Csíráztatás a konyhaablakban

Válasszunk magunknak megfelelő ízű, fiatal magokat, kizárólag otthoni csíráztatásra. Bioboltokban vagy kertészeti áruházakban kapható. Folyóvíz alatt alaposan mossuk át, majd áztassuk be őket. Ennek ideje függ a mag fajtájától. A csírázató tálunk - amit fillérékért beszerezhetünk - alsó részét töltsük meg langyos



vízzel, erre kerül a magokkal telerakott lyukas tál. Ideális hőmérséklet 17-21 fok. Világos helyen szép zöldek, s C vitaminban gazdagok lesznek. Könnyen bepenészedhet-

nek, ezért esténként folyóvíz alatt öblítsük le őket. Magtól függően 3-4 nap alatt beérik a csíránk. Sokáig friss marad, s még tovább fejlődik, ha a hűtőben, egy üvegen tároljuk.

Ehetjük nyersen, vajás kenyérré, salátába, joghurtba keverve. Gazdagon tartalmaznak vitaminokat, enzimeket s fehérjéket. A hideg őszi napokon milyen jó például retek ízű csírát rakni a tízórais zsemlelénk tetejére!

Kiss Éva

Főzzünk, vagy hideget együnk?

Karalábéleves és brokkoli-felfújt

– Látja Szabóné, lehet ám megfizethető zöldséget találni, gyerekfej-nagyságú karalábét találtam a piacon, ez ilyenkor, hatvan-hetven forintért igazán megéri, s lehet levest, lehet főzeléket főzni belőle. Vegye úgy, hogy ezzel búcsúzik a nyár, maga meg készítsen egy jó ebédindítót, egy palóc karalábélevest. Vegyen 2 nagyobb karalábét, egy csokor petrezselymet, egy fej hagymát egy tojás sárgáját, egy kanál lisztet két evőkanál zsírt, ugyanannyi rizst, egy kis pohár tejfölt, sót. A karalábét megtisztítja, felkockazza, zsíron megpirítja a ráreszelt hegyével. Megszórja a liszttel és a finomra vágott petrezselyemmel, majd felönti vízzel, hogy másfél - két liternyi legyen. Ha forr, beleszórja a rizst, sózza, és a tejfölbe kevert tojássárgás keveréket beleönti a levesbe.

– Ennyi? Nem nagy mutatvány. És mitől palóc ez a leves Takácsné?

– Attól, hogy a Nagy kapocsosából írtam ki, ő meg csupa palóc éltet irogatott a könyvébe!

A brokkoli-felfújt nem palóc, de nagyon finom, különösen, hogy a karfiolnak, brokkolinak itt a szezonja, és elérhető az ára is. A brokkoli azért

előkelőbb, mert csak a rózsáját árulják, a karfiollal meg megveszi a fél bokrot, amit úgyis le kell vágni róla.

– Ezt viszont írom, Takácsné, s ha beválik továbbadom.

– Fél kiló brokkoli. 10 deka margarin, öt deka liszt, 4 deci tej, szerecsendió, négy tojás, és valamennyi reszel-nivaló sajt kell hozzá, és az egészséget azzal kezdi, hogy sós vízben puhára főzi a rózsáira szedett brokkolit, aztán lecsepegteti és villával összenyomkodja. A margarinból, lisztből és a tejből besamelt főz. Amikor lehűlt, belekeveri a tojások sárgáját, a reszelt sajtot, s a reszelt szerecsendiót. A tojások fehérjéjét habbá verjük, és óvatosan a keverékbe kavargatjuk. Jól kivajazott, kiperézített jénaiban, vagy tepsiben 180 fokban sütjük, a tetejére még morzsát és sajtot hintve, 40 percen át sütjük, majd a kosztosok áradása közben, tortalapáttal cikketek tálalunk a tányérokra. Habkönnyű brokkoli-felfújtunk rangos és finom lett, ráadásul nem tartozik a drága ételek közé. H.I.

RECEPT



Magyarok cselekedetei

Faktorképző, meg a sztár

Egyes számú minősítés.

Találmányom, pofon-egyszerű projekt, hiszen az életre tanít, ami abból áll, hogy az ember kipróbál valami elementáris, brutális ordítást a torkából, s szemét lehunyva közli a világgal, hogy ezt ő komolyan gondolja. Mert a zsűri is komolyan gondolja, hogy pop-sztárt keres, mert abból most piszkosul nagy a hiány. Ha a jelölt kikirics-sárga, tépett frizurával, megszagott nadrággal és agyontetoválvá érkezik s alapos vizsgálódás után is nehezen eldönthető, hogy melyik nemhez tartozik, nyert ügye van. Programomban nincs korhatár, a csecsszopótól az aggastyánig mindenki résztvevő lehet, megjelenési minimum olyan nap-szemüveg, melyen se ki, se belátni nem lehet. A stressz-feldolgozó képességet már az ajtóban felméri, hogy a tehetőség, miképp éli meg, ha a zsűri kiröhögi, vagy könnyekben és tapsviharban tör ki, hogy ilyet még fennállása óta nem ért meg. Kötelező nyelv az anglobál, s ha a



főszer továbbjut, riporter zuhan a nyakába, s felteszi a frankót magyarul, már minthogy ő-tehetsége miképpen nyüglődött az életben eddig, míg zsenialitása utat nem tört magának, e szent helyen. Ezen a ponton a jámbor néző megtudja, hogy ő-zsenialitása egész életében erre várt, ezt akarja, tudja, és fogja csinálni. Reszkethetünk, mert már több százezren vannak. Nyerni egyetlenegy fog, a többi mehet vissza boldogtalanok oda, ahol eddig szenvedett.

Kettes számú minősítés.

A faktorképző a legjobbkor avatkozott bele abba a képtelen helyzetbe, hogy popsztároknak rosszul állunk. A meghirdetett projekt felébreszti az eldugva élő tehetségeket, akik az élet különböző pontjain, hétköznapi foglalatosságokban senyednek. A monstre válogatás világossá teszi, hogy az iskolákban csupa felesleges tanítanak, ebben az akcióban lakást, kocsit, havi életjáradékot lehet felnyalni, a hitvány bizonyítvány helyett. Újat az újnak. Új generációnak új életesmék, a motiváció, mint tudjuk, röhejé tesz olyan fogalmakat, mint előképzettség, szakismeret, műveltség.

Hármas számú megközelítés.

Gyerekek, csináljunk egy műsort, majd csöstül jelentkeznek a boldogtalanok, fizetni nem kell nekik, kéken, vörösben, villódzó fényben a színpad, aki bűn rossz, az azért lesz jó a képernyőn mert bűn rossz, aki meg jó, az azért. A zsűriben olyanokat hívunk, akik folyamatosan egymást blamálják,- az is jó műsornak - ha meg a csatornát járattjuk le vele, hát megéri, mert jól fial, és a nézettség, amelyik mindent visz, a lényeg.

Most aztán törhetem a fejem, hogy a projekt melyik megközelítés alapján működik. **H.I.**

VICC-MUSTRA

- Uram egy különleges papagájt vennék!

- Semmi akadály!

Ez a zöld perfekt beszél németül, száz

dollár. Az a kék ismeri a játékautomaták kódját, kétszáz dollár. Az a sárga meg rokonságban van az interpol főnöknek papagájával, háromszáz dollár.

- És az a kopasznyakú a sarkban mit tud?

- Nem tudom, de ötszáz dollárnál alább nem adom, mert a többiek főnöknek szólítják.

Jelenet a bankfiókban.

- Ide figyelj, te elhasznált satrafa, egy rohadt számlát akarok nyitni, ne tátsd a szád, hanem pattogj, ha beszélek



hozzád!

Az ügyintéző sápadtan rohan a főnökéért, és elpanaszolja az ügyfél modorát. A főnök elhatározza, hogy elsimítja a dolgot.

- Uram, van valami problémája?

- Igen! Most nyertem a lotton százmillió dollárt, és itt álldógálok, mert nem foglalkoznak velem!

- Értem. Ez az elhasznált satrafa keckekegett magával.

- Mi a foglalkozása?

- Postai dolgozó vagyok, leveleket pecsételtek!

- Az bizony szörnyű unalmas lehet!

- Egyáltalán nem, Uram! Minden nap más a dátum!

Apróhirdetés

Szabó Balázs vállalja kémények bélelését, szerelt kémény építését, turbós, kondenzációs kazánok bélelését, kémények átépítését teljes körű ügyintézővel.

Tel.: 06-20-264-3553

Fogsorjavítás, készítés, alábélelés, gyorsan, precízen, rászorultaknak háznál is. Vécsei Juliana 06-20-230-3547, 06-1-789-2859

Elcserélem 66 nm-es önkormányzati lakásomat 2 szobás hasonlóra, esetleg közüzemi tartozásait is kifizetem, minden megoldás érdekel. Tel: 210-6330

Nincs megelégedve közös képviselőjével? Váltana? A Bonihome Kft. az Ön közös képviselője! Társasházkezelés, közös képviselő, háztakarítás, karbantartás. 24 órában az Önök szolgálatában! 06-20/228-8322

VÁRAKOZÁSMENTES FOGÁSZAT 1086 Teleki tér 8-9. fogsorkészítés, javítás, porcelán koronák hídak készítése, saját fogtechnikai laboratóriumunkban. Tel.: 31-35-604, 30-96-25-029

Érszűkület gyógyítása, teljes érrendszer tisztítása, kardiológus vezetésével, Sonotherapia. VIII.ker. József krt. 2. (Blaha L. tér) 210-1000, 220-4641, +36-20-349-4277

Burkoló-kőműves, lakások, üzletek felújítását vállalja 8. kerületi lakosoknak 10 % kedvezmény.

06-70-2876-225

Gyógy-pedikűrös, házhöz megyek. Tel: 06-70-221-9664

Práter utcai 39 nm-es önkormányzati lakásom, csendes házban elcserélném Rákóczi út és környékére. Tel.: 260-5303

Kerületi gáz- és vízszelző gyors-szerviz, konvektorok, cirkók, hérák, vízmelegítők szervizelése, felújítása, beüzemelése hétvégén is 0-24-ig. Tel.: 06-20-350-3600, 06-1-322-1036

TÁRSASHÁZAK KÖZÖS KÉPVISELETÉT VÁLLALJUK teljes körű ügyintézővel. Tartozások behajtását kiemelten kezeljük. WWW.GENERAL-F.HU, tel.: 216-8802, iroda@general-f.hu



ŐSZI KÖNYVVÁSÁR A VASAS KÖNYVTÁRBAN!



Régi áron, több ezer állományból kivont felesleges szépirodalmi- és szakkönyvből válthatnak az érdeklődők

2010. november 17-én és 18-án
(szerda, csütörtök)
reggel 8 órától délután 6 óráig.

Cím: Vasas Központi Könyvtár Alapítvány
Bp. VIII. Magdolna u. 5-7.
Elérhetőségek: telefon: 313-62-50
www.vasaskonyvtar.hu

Tisztelt Támogatók!

A Deák Diák Általános Iskola VIVIT Alapítványa részére az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal 2009. októberében 905.857 Ft-ot utalt át, mint a 2008. évi a személyi jövedelemadó 1%-a kedvezményezettjének.

Az összeg felhasználásáról az 1996. évi CXXVI. tv.4.§-a értelmében az alábbi hirdetőben tájékoztatjuk Önöket.

A felajánlott összeget 2010. október 31-ig a Kuratórium döntése értelmében, az iskola tanulói részére, a szociális hátrányok enyhítésére használtuk fel.

Tanulók költségeinek csökkentése

- Támogatás az erdei iskolák költségeinek csökkentésére
659.310 Ft

- Támogatás a tatai sportnapok utazási költségéhez
246.547 Ft

Összesen: 905.857 Ft

Szeretnénk megköszönni mindenkinek a támogatását, aki személyi jövedelemadójának egy százalékát alapítványunk javára ajánlotta fel.

Budapest, 2010. október 25.
Pétery Katalin, a kuratórium elnöke sk.

Senior Mentor Program

A Civil Vállalkozások közhasznú szervezet 55 év feletti felnőtteket keres, hogy - mint mentorok és oktatók - az olvasás elsajátításában segítsenek a helyi általános iskolás diákoknak.

Legyen Ön is a Senior Mentor Program tagja:

- segítsen egy fiatal diáknak, hogy sikeresen vegye a tanulmányi akadályokat;
- dolgozzon együtt csapatban más idősebb felnőttekkel és
- kapjon havi ösztöndíjat!

A pedagógiai tapasztalat nem előfeltétel.

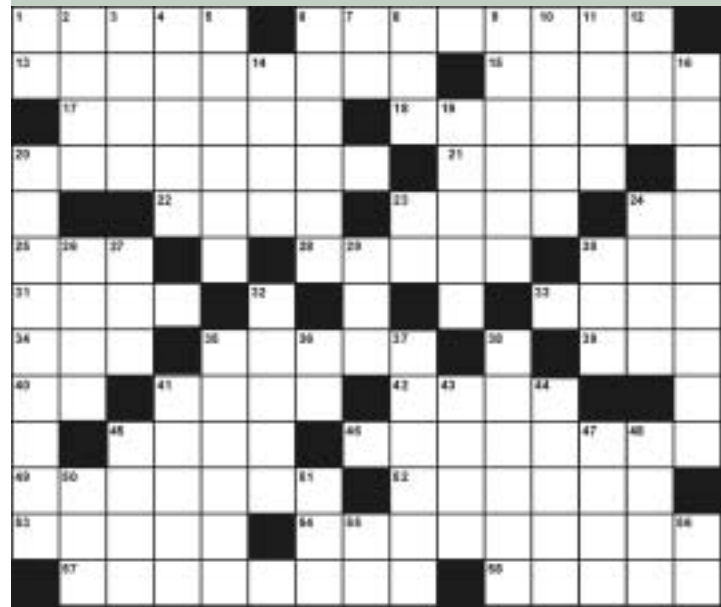
További információ:

06 20 807-3268

www.civilvallalkozasok.hu

info@civilvallalkozasok.hu

Találós kérdés



A rejtvény valamennyi vízszintes sorában egy szóhoz úgy adunk meghatározást, hogy a kezdőbetűjük elé még egy betűt kell írni. Ezeket vastagon szedtük, ha a meghatározás Tragédia lenne, a RÁMA kerülhetne az ábrába. Az így megmaradt betűket a sor szélére kiírva az alábbi tréfás találós kérdésre adott válasz alakul ki: Melyik írás fizet legjobban?

VÍZSZINTES: 1. Befestendő falfelületet előkészít. 6. Itáliai építész /Andrea, 1508-1580/. 13. Olasz újságíró, kulturális miniszter /Giovanni, 1925-2004/. 15. Markecoló. 17. Van ilyen teniszpálya is./ 18. Játsszótér kelléke. 20. Jóságot bélyegez. 21. Töpörödvé szárad. 22. Lear király egyik lánya. 23. Sajnál. 24. Pascal, röv. 25. Talál. 28. Tipor, népiesen. 30. Hegycsúcs. 31. Megszabadul a ruháitól. 33. Díszes ünnep. 34. Tagadás. 35. Németalföldi festő /Hieronymus, 1450 k.-1516./ 39. Patinás, régi. 40. A közeli. 41. A lengyel munkapárt volt. 42. Hórihorgas, melák, tájszóval. 45. Megvétele való. 46. Szöveg és zene egybecsengése, eredeti műszóval. 49. Elpiruló. 52. ... comosus; ananász. 53. Étlapon található választék. 54. Ennek megmászása a karrierhez szükséges. 57. Frakk uralkodócsalád. 58. Ágynemű.

FÜGGŐLEGES: 1. A szélein lapos! 2. Szülővel kapcsolatos. 3. ... Mall; cigarettamárka.. 4. Ott lent, népiesen. 5. Nagyon síró. 6. Volt válogatott labdarúgó /István/. 7. Végén csattan! 8. Lom ikerszava. 9. Tenor szerep Goldmark Sába királynője című operájában. 10. Orosz matematikus, újságíró /Alekszej /DEZIN/. 11. Nigériai törzs. 12. Ők, a táviratban. 14. A Szent Korona szolgálat lapjának szerkesztője /Ferenc/ /LOGA/. 16. Ősi spanyol város. 19. Sopron sőre. 20. Kacagással megzavar valamit. 23. A kén és a foszfor vegyjele. 24. Marco ...; velencei világotazó. 26. Csónakot hajt. 27. A Solaris írója /Stanislaw/. 29. Ábrázat. 30. Község Váctól nem meszsze. 32. Fiókos szekrény. 35. Egykori kakaó, ma az alkohol tréfás neve. 36. Sportolás kezdete! 37. Délben kong! 38. ... Monferrato; Póparti olasz város. 41. Eredeti lézer! 43. Ping Pang és ...; miniszterek a Turandotban. 44. A „plebs”. 45. Szerte-nézzet, s nem ... honját a hazában /Himnusz/. 47. Up to ...; divatos, körszerű. 48. Institute for Small and Rural District; kistájvédelmi intézet, röv. 50. Ad ...; a lényegre /tessék térni/. 51. A Tündérkert virágai című kötet szerzője /István/. 55. Hangfoslány! 56. Algyő határai! **Zábó Gyula**

Beküldendő a vastagon szedett sorok megfejtése a szerkesztőség címére (1082 Harmincettesek tere 2.) **Beküldési határidő:** november 19. **Október 2-ai rejtvényünk megfejtése:** Csak egy kicsit kipi-henem magam, de ha jön Deák úr, átadom neki.

Nyerteseink: Káplár Jenő, Tüske Tamás

A könyvjutalmat személyesen vehetik át a szerkesztőségünkben.

VJV Kft. VIII. Kálvária u. 22.

Telefon: 06-20-420-9508

Gyorsszolgálat, karbantartás

HIRDESSEN A JÓZSEFVÁROS ÚJSÁGBAN!



Hirdetésfelvétel
a Szerkesztőségben
előzetes telefon egyeztetés
alapján:
Tóth Józsefné 210-4900,
vagy
szerkesztoseg@jozsefvaros.hu

Ingyenes hallásszűrés Józsefvárosban

Meghosszabbítva
november 30-ig!



Egészsége megőrzése érdekében **ingyenes** hallásszűrést szervezünk **józsefvárosi** lakosok számára **2010. szeptember 1-től november 30-ig** az Amplifon Hallásközpontban.

Hívja a **210-1153-as**
telefonszámot!

Amplifon Hallásközpont

Budapest VIII., Auróra u. 22-2B.
(A Józsefvárosi Rendelőintézet bejáratánál.)
www.amplifon.hu



Aki takarékoskodik, jól jár, aki pazarol, fizet

Lekapcsoljuk a fölöslegesen égő lámpákat, ha elég meleg van, lecsavarjuk a fűtést, időben elzárjuk a gázfűtőt – egyszerű polgárként így igyekszünk spórolni a rezsizsámlán, így takarékoskodunk az energiával.

A Magyar Természetvédők Szövetsége olyan törvényjavaslatot kezdeményez, amely cselekvési lehetőséget ad a kisfogyasztóknak éppúgy, mint az ipari energiahasználóknak. Aki takarékoskodik, jól jár, aki pazarol, az fizet. A fogyasztói árak így nem nőnek, hanem csökkennek, és a környezetet is kímélik. A javaslat elsősorban a gazdasági és piaci játékszabályokból indul ki. Nem korlátozza az energiafogyasztást, de az átlagos scinter meghaladó fogyasztást drágává teszi, így mindenkét takarékososságra ösztönöz. A fogyasztási jogon felüli fosszilis energiafogyasztásra plusz kvótát kell viszárolni. Az átlagosnál kevesebb energiát fogyasztók fogyasztási jogokat takaríthatnak meg, amit eladhatnak a kibocsátóknak, ezáltal jövedelemhez jutnak, amit energiatakarékosági és megújuló energiás beruházásokra, szolgáltatásokra költhetnek.

A szegény ember gyakran kétszer fizet: nem telik drágább, de takarékosabb berendezésre, a fűtőszámlát csökkentő hőszigetelésre, vagy a kevesebbet fogyasztó korszerű megoldásra.

A kezdeményezés ezért legalább olyan fontos szociális, mint környezetvédelmi szempontból.

Az alacsony jövedelmek, a rossz hatékonyságú fűtőrendszerek, az elavult épületek és berendezések csapalehelyzetet alakítanak ki: a magas energiaszámlák miatt nem futja korszerűsítésre. A természetvédők által javasolt Klimatörvény a fenntartható társadalomért című jogszabálytervezet a csapaléból kiutat mutat. A megoldás a visszatérülő alap intézménye. Az alap bárki számára, kezdőtől nélkül elérhető lesz. A pályázók energiaszámlár csökkentő beruházásokat valósíthatnak meg az alap-pénzből.

Egy átlag magyar másfél-szer fogyaszt többet az átlagos világpolgárnál. Ez kevesebb, mint egy amerikai 4,1-szeres, vagy egy uniós polgár 2,2-szeres fogyasztása. Lényegesen több azonban a világ szegény régióinál, a dél-ázsiai 0,21, vagy az afrikai 0,11 értékénél. A megújuló energia részaránya a teljes energia felhasználásból is alacsony Magyarországon, mely közüljából, szénből és földgázból sem ünnellő, ezért sürgősen lépnie kell, hogy szabaduljon a fosszilis energiafüggés szorításából. A cél, hogy az energiaszámségletet jobb hatékonysággal és megújuló erőforrásokból elégítsük ki, csökkent-sük az energiafüggőséget.



Klimatörvény a fenntartható társadalomért – Éghajlatvédelem, zöld gazdaság, fenntartható társadalom.

Nézzén Ön is utána, hogyan segíthet Önnek: www.klimatorveny.hu